

**Economia și-a  
continuat căderea  
în 1998 -pag. 12-**



**Viceprimarul Ruja pregătește desființarea  
rampei de la Pata Rîi** **Pag. 16**  
**Din bugetul local va fi cumpărată  
o instalație de ardere a deșeurilor  
în valoare de 15 milioane dolari**

Copioare, imprimante și faxuri  
**Canon**  
în rate și leasing  
Copiatorul AS HP 6216  
cu avans de numai  
**540 DM + TVA!**  
Str. I.C. Brațianu 16, Tel/fax: 191486

Incepînd cu  
1 ianuarie  
1999  
abonamentul  
la ziarul  
"Adevărul  
de Cluj"  
este de  
20.000 lei

# ADEVĂRUL

## de Cluj

ziar independent

ANUL IX NR. 2469  
ISSN 1220-3203

MARTI,  
29 DECEMBRIE 1998  
16 PAGINI 1.000 LEI

<http://www.dntcj.ro/adevarul>

În pagina 13

- Burse
- Piața mobilă
- Cursuri pe piața  
valutară
- Rate anuale ale  
dobinzilor

## Smecherie ori ceasul al XII-lea?

MARIA SÂNGEORZAN

Sărbătorile de iarnă, pe lângă străvechile colinde, mese îmbelșugate și urări de tot soiul, s-au îmbogățit cu o tradiție furnizată de putere: cea de a lua decizii de însemnătate extremă, taman cînd lumea intră în vacanță. Anul trecut s-a scumpit benzina, urmată de cohorta bunurilor de larg consum. Anul acesta, în timpul sărbătorilor de iarnă se produc temutele restructurări ale marilor întreprinderi, încercare mai grea decît toate scumpirile la un loc. Greu este pentru oamenii care rămîn fără un loc de muncă stabil, dar greu este și pentru guvernanta care trebuie să facă într-o lună ceea ce n-au făcut în nouă ani.

Iarna este un aliat bun pentru putere; luate cu colindele și plugușoarele, „victimele” restructurării reacționează mai lent. (Pînă și recalitrantii mineri și-au amînat împotrivrile după Bobotează). Temperaturile scăzute sînt și ele un factor esențial de descurajare. Nu-i tot una să faci mitinguri în luni de primăvară sau toamnă ori în mijlocul iernii!

Data fiind „programarea” deciziilor însemnate pe durata sărbătorilor, se poate pune, pe bună dreptate, întrebarea: o fi la mijloc smecheria guvernanților sau o fi ceasul al XII-lea al Reformei care a bătut demult?

Cei ce iau decizii, pe bună dreptate, s-au gîndit la un moment oportun. Or, din acest punct de vedere, cea mai favorabilă perioadă este trecerea dintre ani.

Și din celălalt punct de vedere, al disponibilizării, tot acum este perioada cea mai critică. Sărbătorile de iarnă sînt mari consumatoare de bani, cheltuielile cu întreținerea cresc, leul are un curs imprevizibil, așa că zece, douăzeci de salarii compensatorii care, în mod sigur, se încasează, nu pot fi de lepădat.

Colac peste pupăză, ambele părți sînt, pe moment, multumite. Chiar și cei dinafara jocului respiră ușurați, trăgînd nădejde că bugetul nu va mai fi făcut harcea-parcea de găurile negre ale economiei. Slab de inimă, românul rîde cu un ochi și plînge cu celălalt. Rîde că poate-poate, măcar acum, vom scăpa nu de marile întreprinderi, ci de managementul catastrofal al acestora. Cu celălalt ochi lăcrimează, aducîndu-și aminte că aveam defectul de a nu isprăvi niciodată un lucru început. Or, din experiența celorlalte încercări ratate, sînt destule motive să ne temem de efectul catastrofal al jumătăților de reformă, ori de privatizare, ori de lichidare.

**Clujeni, pregătiți-vă  
pentru un Revelion sub plapumă!**  
**De data aceasta, vinovat de  
lipsa presiunii la gaz nu ar  
fi frigul, ci „jocul politic”**

Opiniile directorului RAT și ale primarului convăd

Privitor la faptul că o mare parte dintre clujeni nu au avut apă caldă și încălzire în perioada Crăciunului, primarul Gheorghe Funar a găsit o explicație politică: „S-a făcut un joc politic de către cei care se află acum la guvernare, pentru care au trebuit să sufere clujenii. Am să-l colind din nou pe Radu Vasile. Cineva se joacă cu robinetul!”. Afirmările primarului se bazează pe faptul că, aflîndu-se de sărbători la Tîrgu-Mureș, a observat că este și căldură și apă caldă suficientă, iar la Baia-Mare, un oraș care se află la punctul terminus al conductei de gaz, ca și Cluj-Napoca, nu au fost deloc probleme.

Vasile Munteanu, directorul Regiei de Termoficare, a declarat, că nu vrea să se pună rîu cu cei de la Distrigaz, dar

s-ar putea ca teoria primarului să fie adevărată. Directorul RAT a făcut calendarul presiunii gazului în zilele de sărbătoare și din spusele sale a reieșit că în ziua de 24, presiunea a fost scăzută, astfel numai noaptea s-a putut furniza apă caldă, în 25 la fel, „doar în urma intervențiilor la Distrigaz Tg. Mureș am reușit să respectăm programul” etc. (cînd a fost apă caldă, sau mai bine spus cînd nu a fost, știți dvs. prea bine). Ieri dimineață, aceeași poveste, apa caldă a fost întreruptă între orele 10-14. Vinovată pentru toată această situație este presiunea la gaz, reiese din spusele directorului RAT. Astfel, presiunea pe magistrală a fost de 1,6

A.M.

continuare în pagina a 16-a

## Someș Dej se reorganizează

Reprezentantul FPS are  
mandat să voteze pentru  
reorganizare și „închidere  
operativă”

FPS București a mandatat Direcția Teritorială Cluj a FPS să solicite, prin reprezentantul său în AGA ce are loc astăzi, reorganizarea judiciară și închiderea operativă a combinatului Someș Dej. Sorin Naș a declarat că nu s-a luat decizia de lichidare judiciară pentru că societatea are mari șanse să fie privatizată. Termenul de „închidere operațională” a fost introdus în legislație de către Radu Sărbu și aplicarea acestei proceduri înseamnă oprirea acelor capacități de producție care generează pierderi. Sorin Naș spune că cei care vor fi disponibilizați vor beneficia de prevederile Ordonanței 9/1997 care a fost modificată astfel încît numai cei care doresc cu adevărat să înceapă o afacere

vor putea primi toți banii într-o singură tranșă. După ce FPS-ul va solicita în AGA reorganizarea judiciară a Someș Dej, deciziile privind viitorul societății vor fi preluate de către un judecător sindic.

**Conducerea S.C. Someș  
apreciază că a fost ne-un  
gînd cu FPS**

Ieri, conducerea administrativă a societății știa despre soarta care i-a fost pregătită. Directorul general Gheorghe Benea s-a declarat mulțumit de soluția găsită de F.P.S., care coincide cu programul de iarnă al combinatului. „Hotărîrea reorganizării judiciare se apropie foarte mult de propriul nostru plan de redresare”, a afirmat Gh. Benea.

Cristian BERINDEAN  
A.V.

continuare în pagina a 16-a

## Din ianuarie, Aici vă veți plăti taxele și impozitele

Au fost finalizate lucrările la sediul noii Direcții de Încasare a Impozitelor și Taxelor, care își va putea începe activitatea din 4 ianuarie. Sediul este situat în Piața Unirii nr. 1, fiind prevăzută cu ghișee unde vă veți plăti impozitele și taxele. Amenajarea spațiului a costat 30 milioane lei, alocați de la bugetul local. La noua Direcție vor fi angajate 45 de persoane, dintre care 20 se află deja în pregătiri la Administrația Financiară.

A. M.

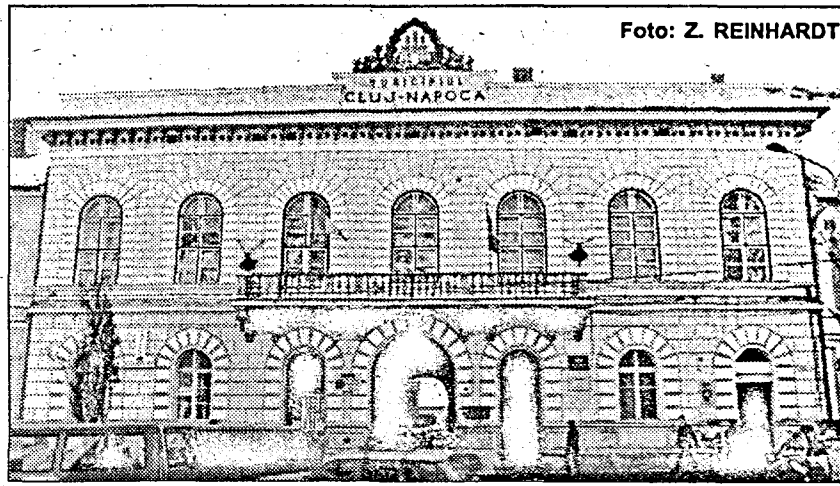


Foto: Z. REINHARDT

## De Crăciun, Clujenii au luat cu asalt dispeceratele firmelor de taximetrie

Multimea de taxiuri pe care concetățenii noștri le au la dispoziție a devenit insuficientă pentru creșterea fără precedent a cererilor. Clujenii s-au „luptat” pentru taximetrele ieșite pe traseu în zilele de sărbătoare. Deși firmele clujene de taximetrie și-au scos la bătaie aproape întreg efectivul de mașini, a fost insuficient pentru creșterea neobișnuit de mare. Ioan Dinea, patronul firmei CityTaxi, crede că nici dacă ar fi scos pe traseu o mie de mașini nu ar fi fost suficient. CityTaxi a fost „pe fază” cu 300 de mașini și a reușit să onoreze 97 la sută din comenzi.

Vicepreședintele Pritax, Emil Marc, ne-a declarat că firma sa a scos pe teren aproape 400 de mașini, dar numărul a fost suficient pentru a satisface doar 90 procente dintre comenzi. Pentru Revelion, la Pritax se pregătește, de asemenea, un program non-stop, cu bonificații în zile libere pentru taximetriștii care onorează cele mai multe comenzi. Firma UnixTaxi a ieșit cu 85 la sută din efectivul de mașini, iar de Revelion, patronul firmei Ioan Rusu va încerca să scoată pe traseu cît mai multe dintre taxiuri, pentru a satisface cererea.

BIBLIOTECA  
CENTRALĂ UNIV  
CLUJ-NAPOCA

BANCA  
COMERCIALĂ  
ROMÂNĂ  
vă urează  
LA MULȚI ANI!

(11909)

MArturisirea în Botez... Azi: Calendarul ortodox... Calendarul greco-catolic...

Achimitul (470); Calendarul romano-catolic: Sf. Thomas Becket, ep.m. Mîine: Calendarul ortodox...

BIBLIOTECA B.C.U. "Lucian Blaga" (strada Clinicilor 2). Orar zilnic: 8-12,45; 13,30-20,00...

Marți, 29 decembrie Programul 1: 6,00 România, ora 6 - Cafeaua de dimineață; 9,00 TVR Cluj...

polișt texan; 0,15 Dosarele X; 1,00 Profit/O propoziție pe zi; 1,05 Nemuritorul...

ONCOPRAX CABINET MEDICAL ONCOLOGIC CLUJ-NAPOCA, str. PROF. GIORTEA nr.9

TELEFONOANE

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 19-64-16 PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30 PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90...

CURSE AVIERIENE

Table with columns: Cluj -> Buc, Buc -> Cluj. Rows for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday.

FILME

REPUBLICA - O iubire ca-n povești - SUA (10; 12,30; 15; 17,30; 20) \* VICTORIA - Ochi de șarpe - SUA (11; 13; 15; 17; 19)...

CURSE AUTO

CURSE INTERNAȚIONALE din Autogara II: Cluj-Napoca-Budapesta, cu plecare din Cluj-Napoca în zilele de luni, marți...

FILME

REPUBLICA - O iubire ca-n povești - SUA (10; 12,30; 15; 17,30; 20) \* VICTORIA - Ochi de șarpe - SUA (11; 13; 15; 17; 19)...

BIBLIOTECA

Biblioteca Județeană "OCTAVIAN GOGA": SECȚIA ADULȚII (P-ța Ștefan cel Mare nr.1), ORAR: luni-joi: 9-19,45; vineri: 9-17,45...

telespectator

Programul 1: 6,00 România, ora 6 - Cafeaua de dimineață; 9,00 TVR Cluj; 10,00 TVR Info; 10,05 TVR Iași...

telespectator

Programul 1: 6,00 România: ora 6 - Cafeaua de dimineață; 9,00 TVR Cluj-Napoca; 10,00 TVR Info; 10,05 TVR Iași...

CONSULTAȚII

Prof.dr. LUCIAN LAZĂR (Ginecologie, Chirurgie, Oncologie) L, Mi: 15-18; Ma, J: 16-18

CHIRURGIE ESTETICĂ

Dr. TOMA T. MUGEA chirurgie plastică, chirurgia sinului, abdominoplastie...

POLICLINICA INTERSERVISAN

STOMATOLOGIE INTERNE ♦ CARDIOLOGIE ♦ NEUROLOGIE ♦ PSIHIATRIE ♦ ENDOCRINOLOGIE ♦ REUMATOLOGIE ♦ ECOGRAFIE ♦ ALERGOLOGIE ♦ DERMATOLOGIE ♦ CHIRURGIE ♦ ORTOPEDIE ♦ O.R.L. ♦ OFTALMOLOGIE ♦ GINECOLOGIE ♦ ONCOLOGIE ♦ PEDIATRIE ♦ UROLOGIE ♦ ACUPUNCTURĂ

Dental ROVA

SOCOLOV Calea Moșilor 106, ap.5 Tratamente stomatologice complexe

CABINET PRIVAT DE OFTALMOLOGIE

PROF. UNIV. DR. MIHAI CĂLUGĂRU Dr. ANGELA CĂLUGĂRU Str. Prahovei nr. 11

ALIANȚA ANTISUICID

LIFELINE Suflul nostru la dispoziția dumneavoastră. Telefonul de noapte, telefonul vieții. 19 16 47

LABORATORUL DE SĂNĂȚATE

MINTALĂ CLUJ stă la dispoziția dvs. de luni până vineri, între orele 8 - 22. Vă așteptăm apelurile la numărul 186864.

FARMACII

Farmacii cu serviciu permanent: Farmacia "CORAFARM", str. Ion Mester nr. 4, telefon 42-65-40.

Teatrul Național

prezintă azi, 29 decembrie, ora 19: SENECA, de Virgil Ciocoveanu.

Teatrul Maghiar

prezintă mîine, 30 decembrie, ora 19: CRIMA DIN STRADA LOURCINE, de Eugene Labiche.

Opera Română

prezintă mîine, 30 decembrie, ora 18,00 LILIACUL, de Johann Strauss.

Marți, 29 decembrie

6,00 Videotext; 21,00 Dedicății muzicale - muzică; 21,30 Videotext; 3,00 Închiderea programului.

Marți, 29 decembrie

17,00 Rock Out The Earth - emisiune muzicală; 17,30 Desene animate; 18,00 Pe valul uriaș - film; 19,30 Rock Out The Earth - emisiune muzicală; 20,00 Dezlănțuirea - film; 21,35 O altă viață - serial; 22,00 Safari - documentar; 22,30 Foc intens

Marți, 29 decembrie

6,00 Electric Blue - program erotic; 1,00 Videotext.

TELE EUROPA NOVA CLUJ

Marți, 29 decembrie 15,00 Preludiu muzical; 15,15 Serial: Pacific Drive; 15,40 Videoclipuri; 16,00 Serial: Străzile din San Francisco; 16,45 Videoclipuri; 17,00 Serial: Cele două Diane; 17,40 Videoclipuri; 18,00 Muzică populară; 18,30 Videoclipuri; 19,30 Serial: Rosseanne; 20,15 Videoclipuri; 20,30 Serial: Celebritate; 21,30 Videoclipuri; 22,00 Închiderea programului.

Marți, 29 decembrie

6,00 Bună dimineața. O emisiune cu informații, actualități și muzică realizată de Dan Horea. 8,00 Emisiunea în limba maghiară. 10,00 Radiocircuit prin țară. De la Studioul de Radio Cluj prezintă Dan Horea. 11,05-13,00 Tranzit - amprenta prezentului. Din sumar: tehnici de

Marți, 29 decembrie

6,00 Bună dimineața. O emisiune cu informații, actualități și muzică realizată de Dan Horea. 8,00 Emisiunea în limba maghiară. 10,00 Radiocircuit prin țară. De la Studioul de Radio Cluj prezintă Dan Horea. 11,05-13,00 Tranzit - amprenta prezentului. Din sumar: tehnici de

RADIO

Marți, 29 decembrie Sîri: 9:00, 10:00, 12:00, 15:00, 16:00, 19:00. Sîri BBC: 6:00-6:30, 11:00-11:30, 14:00-14:30, 18:00-18:30, 21:00-21:30...

Marți, 29 decembrie

19,00 "Retro Gold", Tiberiu Crișan. 21, 24, 2, 4 Retrospectiva știrilor zilei. 21,05 "Franta Muzicală", Laura Runcanu. 21,30 "Cu capsă pusă", Tudor Runcanu și Horațiu Nicoră.

UNIPLUS Radio

Marți, 29 decembrie Program informativ BBC: 6,00-6,30; 11,00; 14,00-14,30; 18,00-18,30; 21,00-21,30. 6,00-10,00 "Răsărit pe FM". 6,45; 9,45 Horoscop Uniplus; 7,20, 8,20 Sport; 7,45 Vos Populi; 8,35 Revista presei; 8,45 Punct ochit; 9,20 Programul cinematografulor; 10,00-11,00 "Anti-Stress". Program preluat de la Uniplus Radio București. Muzică, știri locale și naționale la orele 10,00, 12,00, 13,00, 14,30-18,30 "Music Express"; 19,00-21,00 "Animatie". 21,30-23,00 "Casa sunetelor" - o emisiune de Mihai Godoroja.

Marți, 29 decembrie

5:00-8:00 Bună dimineața! 8:00-11:00 Pauzele de dimineață (meteo, 8:08 revista presei

RadioSonic

Marți, 29 decembrie Știri: 8, 10, 12, 14, 17, 19, 20. 6-10 "Cafeaua de serviciu" (maxima zilei, programul zilei la RadioSonic, meteo, horoscop, curs valutar, informații utile, revista presei, programe TV și cinema, o rețetă pe zi, agenda culturală, concursuri). 10-14 "Ziua în amiaza mare". Urechile ciulite (comentariul zilei), Basca cu bfețele. Mondosport,

RADIO CLUJ

Marți, 29 decembrie 6,00 Bună dimineața. O emisiune cu informații, actualități și muzică realizată de Dan Horea. 8,00 Emisiunea în limba maghiară. 10,00 Radiocircuit prin țară. De la Studioul de Radio Cluj prezintă Dan Horea. 11,05-13,00 Tranzit - amprenta prezentului. Din sumar: tehnici de

Marți, 29 decembrie

6,00 Bună dimineața. O emisiune cu informații, actualități și muzică realizată de Dan Horea. 8,00 Emisiunea în limba maghiară. 10,00 Radiocircuit prin țară. De la Studioul de Radio Cluj prezintă Dan Horea. 11,05-13,00 Tranzit - amprenta prezentului. Din sumar: tehnici de

Marți, 29 decembrie

Horoscop. 7,20 Revista presei locale. 7,27 "Plus", pamflet (Adrian Suciuc). 8,20 "CD Sport" (Cătălin Berindean). 9,20 "Ce mai crede lumea", sondaj pe teme de actualitate. 9,40 Programul cinematografulor. 10,00-14,00 "CD Player". 10,20 Revista presei centrale. 10,40 "Divertis Radio Blitz". 10,50 "Plus", pamflet, Adrian Suciuc, r. 11,20, 13,20 Buletin financiar (Mircea Bucin). 11,40 "Cu dreptul înainte", rubrică juridică (Gabriela Ungureanu). 12,00 "Chemarea muntelui" (Dan Creța). 14,00-18,00 Caleidoscop CD. 14,30 "Ziua în citeva vorbe", declarația zilei. 15,20 "Ce mai crede lumea", r. 16,20 "Chemarea muntelui" (Dan Creța și Constantin Mitileanu). 17,40 "Divertis Radio Blitz", r. 18,10 "CD Sport" (Cătălin Berindean). "Sinteze financiare" (Mircea Bucin).



# GEORGE SOROS ANTICIPEAZĂ CRIZA CAPITALISMULUI GLOBAL

noua sa carte, „Criza capitalismului global”, controversatul avertizează că sistemul internațional este pe cale să prăbușească complet și că cooperarea și reformele pe plan internațional pot împiedica evoluția. Criza financiară izbucnită în Thailanda, în 1997, deosebit de demoralizantă din cauza anvergurii și gravității sale, este greu să nu ajungă la concluzia sistemului financiar. Inșuși a constituit ingredientul principal în procesul de dezintegrare. Cu siguranță că el a jucat un rol activ în ceea ce s-a întâmplat în țările, cu toate că aceste aspecte ale procesului au fost de la țară la țară. Piețele financiare nu reflectă doar pasivitatea economică. Rolul pe care îl joacă în lume trebuie să fie reconsiderat în mod radical. „Îmi dădusem seama că monia încetase să existe și am fost astăzi la acel moment, dar am fost destinat serios gravitatea problemei. Dezintegrarea sistemului capitalist internațional va împiedica creșterea, transformând recesiunea într-o criză economică. Am trei motive pentru a argumenta această evoluție. Primul este că fluidizarea banilor Rusiei a pus în evidență și ale sistemului bancar internațional care anterior au fost ignorate. Băncile se angajează în tranzacții și fac comerț între ele și clienții lor, iar aceste activități nu sunt în registrele lor contabile. Atunci când băncile rusești au capotat și nu mai putut onora plățile, băncile occidentale au fost prinse într-o

capcană în care au intrat atât ele însele, cât și clienții lor. Fondurile de asigurare și alte conturi speculative au avut parte și ele de pierderi masive. Băncile încearcă, acum, cu disperare, să-și reducă gradul de expunere, să se retragă din sistemul de interconexiuni și să reducă riscurile. Propriile lor acțiuni la bursă au scăzut puternic, iar imposibilitatea acordării de credit pe plan internațional e pe cale să se instaleze. Al doilea motiv este că suferința produsă la periferia sistemului economic internațional, fie această în Asia, Rusia sau aiurea, a devenit atât de puternică, încât țările au început să aleagă ieșirea din sistemul capitalist global. Mai întâi Indonezia, apoi Rusia, s-au prăbușit cam cât se putea de mult. Ceea ce s-a întâmplat în Malaezia și Hong Kong este, într-o oarecare măsură, chiar mai amenințător. Prăbușirea din Indonezia și Rusia nu a fost intenționată, dar Malaezia s-a închis deliberat în fața piețelor internaționale de capital. Acțiunea sa a slăbit presiunea exercitată asupra economiei malaeziene și a permis conducătorilor ei să se mențină la putere, dar, prin întărirea tendinței generalizate de fugă a capitalului din zonele periferice, a adăugat o presiune suplimentară asupra țărilor care încearcă încă să își mențină piețele deschise. Dacă fuga capitalului face ca Malaezia să arate bine în comparație cu vecinii ei, s-ar putea găsi cu ușurință imitatori ai

acestei politici. Cel de-al treilea factor important, care contribuie la dezintegrarea sistemului capitalist global, este incapacitatea evidentă a autorităților monetare internaționale de a-și menține laolaltă. Programele FMI nu par să funcționeze, iar Fondul a ajuns să nu mai aibă bani. Răspunsul pe care l-au dat crizei din Rusia guvernele celor șapte state cele mai industrializate, G-7, a fost teribil de neadecvat, iar pierderea controlului - cu adevărat înspăimântătoare. Piețele financiare sînt destul de ciudate. Ele nu agreează intervențiile guvernamentale, dar păstrează în adîncul lor credința că, în cazul în care condițiile s-ar înrăutăți cu adevărat, autoritățile vor interveni. Această credință a fost zdruncinată acum. Modul în care vor evolua evenimentele va depinde, în mare măsură, de răspunsul pe care îl va da sistemul bancar, publicul investitor și autoritățile de la centrul sistemului economic mondial. Plaja evoluțiilor probabile se întinde de la un declin în cascadă al burselor și pînă la un proces de deteriorare mai lent. Publicul a aflat că merită să investești în timpul declinului unei piețe speculative ce părea să fie într-o creștere fără sfîrșit. Dar această tendință va dura pînă se va descoperi că speculațiile care trag în sus cotațiile bursiere nu durează o veșnicie. Astfel că va mai trece ceva vreme pînă cînd cele trei forțe negative să-și fi făcut simțit efectul.

Actuala falsă învioreare va fi urmată de o prelungită perioadă a unei piețe bursiere pe care se va specula pentru coborîrea prețurilor acțiunilor, așa cum s-a întîmplat în anii '30 și cum se întîmplă în prezent în Asia. Publicul va înceta să cumpere acțiunile în scădere și va începe să părăsească piața bursieră. Efectul abundenței de ofertă își va spune cuvîntul și cererea consumatorilor va începe să scadă. Datorită unui cumul de cauze, va scădea și cererea de investiții; acestea sînt: realizarea profiturilor se află în dificultate, importurile cresc, iar exporturile scad și dispar rezervele de capital disponibil pentru întreprinderile mai puțin consolidate și pentru proprietățile imobiliare. Reducerea dobînzilor va atenua scăderea înregistrată pe piețe. Pînă la urmă, economia își va reveni dacă sistemul capitalist va fi solidă. Dar probabilitatea ca acesta să se destrame a crescut foarte mult. Atunci cînd economia internă a Statelor Unite își va reduce ritmul de creștere, va scădea dorința de a tolera un deficit comercial mare, iar comerțul liber va fi pus în pericol. Și Statele Unite sînt tot mai mult orientate spre ele însele. Refuzul Congresului de a furniza fonduri suplimentare pentru FMI ar putea juca astăzi același rol pe care l-a jucat taxa Smoot-Hawley, care a precipitat declanșarea Marii Crize. Am crezut, cîndva, că criza din Asia va duce la victoria finală a

capitalismului. Corporațiile multinaționale urmau să înlocuiască concernele construite în jurul familiei, iar modelul asiatic va fi fost asimilat în cadrul modelului capitalismului global. Acum e mai mult decît probabil că țările de la periferia sistemului vor alege să se retragă din el cu totul, pe măsură ce se năruie șansele lor de a atrage capital din Occident. În întreaga Asia, inclusiv în Japonia, se instalează deja resentimente de tip antiamerican, anti-FMI, antistrăini. Pot deja vedea cu ochii minții cum se acumulează datele unei crize definitive. Va avea caracter politic. E probabil să apară mișcări interne care vor încerca să exproprieze companiile multinaționale și să redobîndească bogăția „națională”. Unele dintre ele ar putea avea succesul pe care l-au avut Revolta Boxerilor sau Revoluția lui Zapata. Victoria acestora ar putea zdruncina încrederea în piețele financiare, provocînd astfel un proces ce se alimentează singur. Căderea sistemului capitalist global ar putea fi împiedicată în orice moment de intervenția autorităților financiare internaționale. Dar este puțin probabil ca acest lucru să aibă loc, pentru că G7 tocmai a eșuat în încercarea sa de a interveni în Rusia. Totuși, consecințele aceluși eșec ar putea folosi drept semnal de alarmă. Este nevoie să regîndim și să transformăm urgent capitalismul, pentru că altminteri problemele sale inerente vor deveni cu atît mai netrababile, cu cît le vom permite mai mult să persiste”.

(“The Times”)

# NATO ELABOREAZĂ NOUL CONCEPT STRATEGIC PENTRU SECOLUL AL XXI-LEA

Care va fi rolul NATO în secolul al XXI-lea? Îndeplini, oare, această organizație rolul de gardian al lumii, gata să intervină în orice loc pe planetă pentru a asigura securitatea și pentru a domoli țările care constituie un pericol, atribuit de unii, în prezent, Statelor Unite? Ministrul de Externe din țările membre ale NATO, reuniți la 8 decembrie la Bruxelles, au discutat pe larg acest subiect. Ei vor să elaboreze conceptul strategic al NATO pentru ca organizația să poată adopta noua carte de joc la summit-ul prilejuit de cea de-a 50-a aniversare care va avea loc, în zilele de 24 și 25 aprilie 1999, la Washington. Poziția americanilor diferă în primul rînd față de cea a europenilor. Atmosfera în care a avut loc discuția a fost mai puțin încordată decît s-a văzut la început. Secretarul de stat american, Madeleine Albright, s-a arătat mai puțin optimistă decît s-au temut europenii. Discuția s-a desfășurat în jurul a șase puncte:

1. Care vor fi noile misiuni ale NATO? Conceptul strategic s-a schimbat radical în urma căderii Zidului de la Berlin. Pericolul unui război în masă a fost înlăturat, însă au apărut noi probleme: conflicte regionale sau etnice, proliferarea armelor nucleare, chimice sau biologice, terorism, banditism pe scară mondială. NATO trebuie să depășească conceptul tradițional de apărare colectivă a teritoriului și să se concentreze pe apărarea intereselor comune.

2. Cum s-ar putea organiza apărarea împotriva unei eventuale agresiuni

(Cotidianul belgian "Le Soir")

asupra unui membru al Alianței. „Nu există nici un pericol în acest sens”, a afirmat doamna Albright. Noile misiuni vor fi la fel de importante sau vor pierde din importanță? Washingtonul le pune sub semnul egalității. Majoritatea europenilor, care se tem să nu fie antrenati în operațiuni de apărare a intereselor americane în lume, le relativizează. Problema nu este doar teoretică. Adoptarea unor noi misiuni presupune și adaptarea instrumentului militar și din această cauză prețul poate fi mare. 2. Pînă unde se poate interveni în afara zonei tradiționale a NATO? Madeleine Albright a intervenit din nou pentru a liniști spiritele. „Nu vom încerca să creăm o nouă organizație mondială NATO - a afirmat secretarul de stat american. Ministrul belgian Erik Derycke pare liniștit, în timp ce omologul său german, Joschka Fischer, vrea mai multe precizări. Toți au fost de părere că NATO acționează deja în afara granițelor sale și că trebuie să-și continue acțiunea în Bosnia și Kosovo. Însă nu se pune problema să iasă din „periferia sa” - insistă europenii - din „periferia sa imediată”, subliniază ministrul de Externe francez Hubert Vedrine. Mai complexă este definiția unei politici împotriva proliferării armelor de distrugere în masă, în țări precum Iran, Irak sau Libia, care pot reprezenta un pericol. Statele Unite au propus deja în acest scop să se împartă domeniul informațiilor și să se accelereze dezvoltarea unor mijloace de descurajare și de apărare împotriva folosirii unor astfel de arme.

3. Care va fi baza juridică a acestor noi misiuni? Majoritatea europenilor vor să se bazeze pe normele juridice internaționale în vigoare, care supun orice intervenție armată în orice țară aprobării Consiliului de Securitate al ONU. „NATO va acționa în toate cazurile în conformitate cu principiile prevăzute în Carta Națiunilor Unite, îndeplinindu-și mandatul de la caz la caz”, a declarat doamna Albright. Rămîne de văzut ce se poate face în cazul în care o operațiune NATO este blocată de un veto al Rusiei sau al Chinei. Avem încă prezent în minte recentul refuz al ONU de a da undă verde pentru începerea loviturilor aeriene în provincia Kosovo. Au fost invocate tot felul de motive. Acesta nu poate să constituie un precedent-sint de părere majoritatea țărilor europene. 4. Este necesar ca NATO să renunțe la folosirea armei nucleare, în primul rînd? Ministrul german de Externe, ecologistul Joschka Fischer, a propus, la scurt timp după numirea sa, ca NATO să renunțe la acest element al strategiei sale. Autoritățile de la Washington, Londra și Paris au refuzat categoric. Ministrul german al Apărării, Rudolf Scharping, a promis că țara sa nu va face notă discordantă în privința acestui plan. Ministrul german de Externe a ridicat din nou această problemă, însă în termeni neclari. Intervenția sa a fost adresată mai ales propriului său partid - au conchis partenerii săi, care nu sînt foarte neliniștiți. Sînt de preferat negocierile în legătură cu dezarmarea nucleară și menținerea presiunilor asupra Dumei în Rusia pentru ca aceasta să ratifice Tratatul Start 2.

5. Care este locul și identitatea care i se conferă Europei în cadrul NATO? Președintele Consiliului European, austriacul Wolfgang Schüssel s-a întîlnit, la 8 decembrie, cu secretarul general al NATO, în cadrul unei întrevederi neoficiale. Trebuie menționat mai degrabă faptul că inițiativa franco-britanică, lansată cu puțin timp în urmă la Saint-Malo, în favoarea unei capacități autonome de acțiune a Uniunii Europene, bazată pe forțe militare credibile, a fost bine primită de doamna Albright. Dezvoltarea unei identități europene de apărare nu ar trebui să ridice probleme majore. Doamna Albright și-a exprimat o singură rezervă și anume ca aceasta să nu divizeze Alianța atlantică și să nu creeze discriminări față de unele țări care nu sînt membre ale UE, cum este cazul Turciei. 6. Cum se poate continua extinderea NATO? Întrebarea se referă la Polonia, Ungaria și Cehia. „Cei 16” au ratificat de comun acord aderarea primelor trei invitate, care - ele au participat deja la reuniunea din 8 decembrie de la Bruxelles - vor deveni membre cu drepturi depline ale Alianței atlantice cu puțin timp înaintea summit-ului de la Washington. În schimb, dacă fiecare reafirmă principiul, potrivit căruia porțile NATO vor rămîne deschise, nu se vor lansa noi invitații cu prilejul acestui summit. Se vor limita la oferirea unui pachet de măsuri pentru a-i ajuta pe ceilalți candidați să se pregătească în vederea viitoarei aderări. Entuziasmul europenilor în susținerea unor noi candidaturi, în primul rînd cel manifestat de Franța în favoarea României, pare mult temperat.



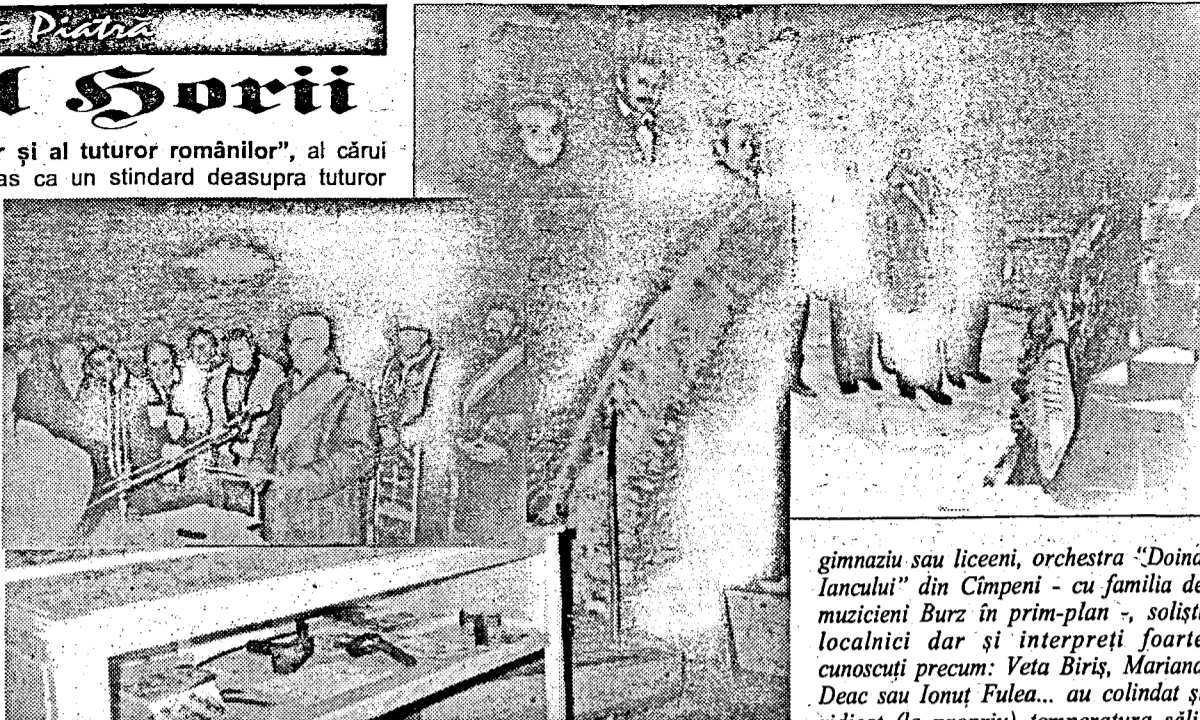


Documente în Târa de Piatră

# Muzeul Horia

Horia - acest Cristos al moșilor și al tuturor românilor", al cărui chipuri uriaș și absolut unic a rămas ca un stindard deasupra tuturor satelor și Basiliilor noastre din zonă. Duminică, 27 decembrie 1998, la ora 10.00, Muzeul Horia a fost omagiat de către suflarea Cîmpenilor, de moși de peste munți și văi, de fețe de țărâni, oameni politici și reprezentanți din județul Alba, de reprezentanți din satele răsfirate pe valea Horia și de invitații ai acestora, cu ocazia inaugurării unui spațiu muzeal, amenajat în pivnița în care martirul Horia a fost închis, acum 214 ani, ca victimă a trădării nerușinate.

Elor de față li s-a alăturat și o delegație clujeană, reprezentând conducerea la vîrf a Societății Cultural-Patriotice "Avram Iancu" din Cluj, în frunte cu președintele acesteia, ing. Constantin Sicoe, alături de vicepreședintele, prof. Victor Ștefan și conf. univ. dr. Emil Luca, cu reprezentantul general al Societății, col. (r.) Ion Cristea. Inaugurarea muzeului a precedat de ceremonia de sfințire a muzeului, oficiată de un sobor de preoți. Au fost rostite cuvinte adînci, de evocare a unor fapte eroice din trecut: primarul Cîmpenilor - dl Ioan Ardelean; vicepreședintele Consiliului Local Cluj - senatorul Ioan Ardelean; deputatul Nicolae Popa; ing. Constantin Sicoe - președintele Societății "A. Iancu" din România;



Excelența Sa, dl Ioan Curtean de Hondol - consulul onorific al Insulelor Belize în România, "el însuși moș din Apuseni; prof. Vasile Bud - președintele Filialei Cîmpeni a Societății "Avram Iancu"; reprezentantul prefectului de Alba etc. Sînt expuse în muzeu documente de epocă și obiecte de cult aranjate, tematic, în opt vitrine, o roată a suplicului, aidoma celei cu care a fost torturat Horia, poarta originală, de acum mai bine de 200 de ani, ce închidea temnița vremelnică a eroului, arme, alte exponate ce alcătuiesc

patrimoniul actual al muzeului, la a cărui îmbogățire sînt chemați toți cei care dețin piese cu valoare istorică, din acea perioadă. În cursul după-amiezii au fost depuse coroane de flori la statuia ecvestră a lui Avram Iancu, din centrul Cîmpenilor, o frumoasă coroană cu garoafe roșii fiind depusă și din partea Societății "Avram Iancu" din România. Ziua s-a încheiat cu un mare spectacol folcloric închinat sărbătorii Crăciunului, Anului Nou și tuturor eroilor Munților Apuseni, în cadrul căruia copii și tineri, elevi de

gimnaziu sau liceeni, orchestra "Doina Iancului" din Cîmpeni - cu familia de muzicieni Burz în prim-plan -, soliști locali dar și interpreți foarte cunoscuți precum: Veta Biriș, Mariana Deac sau Ionuț Fulea... au colindat și ridicat (la propriu) temperatura sălii prin cântări de o extraordinară farmec muzical, transmitînd tuturor fiorul, dorința irezistibilă de a atinge dumnezeirea, binele, dragostea, fraternitatea. Sentimente care, pentru moși, au fost și au rămas sacre, așa cum simbol sacru pentru moși și pentru întregul neam românesc a rămas Horia. Lupta sa, alături de Cloșca și Crișan, a servit drept cadru pentru nașterea simbolului, iar sfîrșitul tragic al celor trei a reprezentat cenzura profundă a unei epoci istorice.

Michaela BOCU

Cartea de știință

## Adolescenții și educația sexuală

"Tineretul să știe că zestrea cea mai mare este sănătatea, căci numai ea ne dă puterile de a câștiga și a avea cealaltă din care trăim", scria în 1944 cunoscutul profesor Hațieganu. Sînt cuvinte care și-au păstrat nealterată actualitatea, ele accentuînd și scoțînd în evidență necesitatea educației medicale în rîndul tinerilor, a celei sexuale în mod deosebit. Caz în care informarea trebuie să fie obiectivă și pertinentă, la zi. Un caz concret de rigurozitate științifică ne oferă dr. Iustinian Gr. Zegreanu



în cartea *Adolescenții și educația sexuală*, apărută în editura clujeană Motiv, 1998. Titlul vine în întîmpinarea adolescenților și a tuturor celor interesați și sîntem convinși că vor fi mulți. Pentru că *Adolescenții și educația sexuală* oferă o perspectivă informativă și realistă asupra comportamentului sexual uman. Printr-o firească extindere, motivată de incitantele titluri și capitole propuse, este o perspectivă extrem de curajoasă care, repet, răspunde unor imperative ale momentului. Și acest lucru într-un moment în care asistăm la o "adevărată explozie informațională" pe această temă. Din cartea dr. Zegreanu nu lipsește explozia informațională, concretizată în "Organele genitale masculine", "Organele genitale feminine", "Igiena organelor genitale", "Pubertatea și adolescența", "Realizarea actului sexual", "Sarcina, nașterea și lăuzia", "Metode contraceptive", "Tulburări de comportament", "Deviații de comportament", "Afecțiuni feminine frecvente", "Boli cu transmitere sexuală", "Psihologia sexuală", "Religie și sexualitate", "Legislație sexuală", toate formînd un corp unitar și riguros. Fiecare capitol își are importanța proprie.

Am să dau un singur exemplu, cel al capitolului intitulat "Psihologie sexuală", din care nu lipsesc ca teme de interes major Psihologia diferențială a sexelor, psihologia dragostei, problema refuzului, afrodisiacale, tratamentele naturiste.

Adolescenții și educația sexuală invită la o lectură atentă, valoarea educativă și științifică fiind exemplare. Demostene ȘOFRON

## EXPOZIȚIE DE ICOANE LA GHERLA

În aceste zile de sfîrșit de an, la Muzeul de Istorie al orașului Gherla este deschisă expoziția de icoane pe sticlă intitulată: "Cartea Sfîntă pe Românește". Autorul lucrărilor expuse este artistul și poetul bucureștean Vasile I. Bunea, originar din Gherla și stabilit, de curînd, în urbea de pe Someș. Frumusețea icoanelor prezentate cu ocazia acestei expoziții este desprinsă din albia adîncă și bogată a sufletului românesc, lucrările realizate de artist avînd un caracter profund folcloric, specific stilului, culturii și artei noastre populare. Artă icoanelor pe sticlă expuse în sălile muzeului gherlean rezidă în mesajul biblic transmis de autorul acestora prin originalitatea temelor prelucrate. Expoziția se bucură de mare succes, pînă în prezent sute de amatori de frumos din localitate apreciînd talentul artistului. Expoziția rămîne deschisă pînă la data de 14 ianuarie 1999.

SZ. Cs.

## Talentații artiști de la Liceul Teoretic "Petru Maior" pe scenă

În ultima perioadă, tot mai des am avut ocazia să relatăm despre manifestările organizate la Liceul Teoretic "Petru Maior" Gherla, o școală cu vechi tradiții în învățămîntul din județul Cluj. După ce la clubul școlii a avut loc o reușită întîlnire cu scriitorii clujeni, recent, un grup de elevi a evoluat pe scena Casei de Cultură, unde a înregistrat un mare succes cu piesa "Un pedagog de școală nouă" de I. L. Caragiale. Cei 17 "actori" au dovedit certe calități artistice, talentații interpreți ai eroilor lui Caragiale fiind aplaudați la scenă deschisă. Regia piesei aparține clevei din clasa a X-a E, Ionela Onofrei, animatoarea vieții teatrale din liceu, inițiatoarea tuturor activităților organizate cu amatorii Thalici. Preocupările elevilor în acest domeniu artistic sînt îndrumate de prof. Anca Șerban. Tot cu ocazia acestui spectacol au evoluat pe scenă și micii artiști ai clasei a V-a, care au prezentat un program dedicat Sărbătorilor de Crăciun.

SZ. Cs.

Seriile muzicale

## Cum să înțelegem muzica (V)

Ce exprimă muzica? Putem oare descoperi sensul muzical al unei sonate sau simfonii? Iată întrebări care se pot pune în momentul audierii. Desigur, ne referim la muzica fără text literar, pentru că în cazul unei lucrări muzicale create pe baza unei poezii, poem sau piesă de teatru, lucrurile se pun diferit. Deși "materia sonoră" are o anumită concretețe, ea puțină fi auzită, caracterul abstract al sonorității ne spune că muzica are un anumit grad de autonomie. Mai puțin autonomă este față de timpul istoric în care a fost creată. Se poate spune, deci, că muzica, pe lîngă un anumit conținut, se exprimă și în stilul epocii în care a fost concepută.

Am sesizat faptul că încărcătura pe care o au sunetele muzicale, precum și simbolurile lor tainuite în expresii condiționate compozițional, în contact cu auditorul, produc o reflectare a ceva în altceva. Cu alte cuvinte, sonoritățile muzicale reflectă un conținut creat de compozitor, ce de drept poartă un mesaj sensibil pe care melomanii îl pot recepta. Datorită autonomiei artei prin sunete, mesajul compozitorului nu trebuie căutat în elemente de sugestie extramuzicale ci, datorită limbajului specific,

SZ. Cs.

trebuie justificat prin însăși substanța muzicală. Oare cîntecul privighetorilor dintr-un crîng însoțit, încondeiat cu multiple flori viu colorate ce-și așteaptă fructul în mișcarea tăcută a petalelor, ne vorbește în limba noastră, a oamenilor? Și totuși, el, cîntecul ciripit ne spune multe, mai ales celor care știu și pot să asculte natura! Așa și mesajul compozitorului codificat de către auditor are o realitate psihică asemenea realității, tot psihice, din care a pornit de la compozitor. Cu alte cuvinte, sensul muzical al unei lucrări se conturează, mai întîi în stări ce își pot avea sediul în psihicul auditorului. Astfel cei ce ascultă mai des muzică își pot forma un repertoriu de stări psihice emoționale. Ascultarea repetată este cel mai eficient mijloc de recunoaștere muzicală. Compozitorul romantic Robert Schumann (1810-1856) spunea: "Nimeni, nici cel mai încercat și instruit maestru nu se poate încrede în judecata bazată pe o singură ascultare". Continuîndu-l pe Schumann putem spune că tocmai ascultarea repetată va produce o iluminare a mesajului compozitorului și, în același timp, și o posibilă

iluminare a psihicului auditorului. Ascultarea repetată creează premisa formării în timp a limbajului muzical, și deci codificarea semnalelor sonore. Formarea limbajului de comunicare și receptare este un fenomen de tipul feed-back, adică o relație de felul conexiunilor inverse. Această modalitate care în termeni populari se poate traduce cu o mișcare de "du-te vino" are și capacitatea de autoreglare, adică de a recepționa o informație, un mesaj, de a le transmite sistemului receptor, dar și de a da răspunsul cel mai adecvat. Or, tocmai acest fenomen se petrece în momentul audierii muzicale, iar autoreglarea dă naștere limbajului prin care auditorul se apropie cu o anumită conștientă de spațiul muzical. Creîndu-se limbajul muzical de comunicare-receptare, de la un moment dat, muzica realizează o serie de automatisme expresive prin care va reacționa la proxima audieră. Odată inițiat acest limbaj, muzica începe să preia inițiativa de a ne înfățișa tot mai clar mesajul muzical. Dar pentru că mesajul muzical creat de compozitor prin intermediul semnelor și al semnalelor sonore-muzicale să devină "o

informație" ("în sine și pentru sine" - cum ar spune filosoful Hegel) sonoritățile trebuie să aibă ce reflecta - ceva în ceva - ce are valoare nu numai prin energia sa, ci și prin "informația" ce este "brodată" pe această energie. Altfel spus, compozitorul înzestrat trebuie să aibă, pe lîngă știința de carte, imaginație, inventivitate și talent, care să poată determina în fluxul sonorității reacții sensibile de modelare a acestora. O comparație din natură ne va ajuta să înțelegem mai bine procesul reflectării. În pinza unui pîianjen creată cu migală, pentru a fi plasa-capcană, vibrațiile ei de o anumită intensitate reflectă energetic prezența unei musculițe pe care micul hrăpăreț o va consuma cu satisfacție...

(Va urma)

Emiliu DRAGEA

## Simpozionul "30 Decembrie. Ziua Republicii"

În ziua de 30 decembrie, ora 12.00, la Sala de sticlă a Primăriei, va avea loc simpozionul intitulat "30 Decembrie, Ziua Republicii", în organizarea Primăriei Cluj-Napoca, Fundației Protecției Sociale, P.P.S.R., Partidului Republican, PRM, PAUR și Uniunii Vatra Românească. Vor susține comunicări cunoscuți oameni de cultură și politicieni clujeni.





## Conflictele politice au dus la întârzierea reformei și blocarea activității legislative

Reforma a constituit obiectivul cheie și procesul a stat doar teoretic la baza activității Guvernului, acțiunea politică urmând să se desfășoare în algoritmi, programe de guvernare neonorate și în nesfârșite conflicte de interes. La începutul anului, tensiunile acumulate între PD și partenerii de coaliție au dus la căderea Guvernului Ciorbea. Liderii PD au deplins faptul că formațiunea lor era considerată un membru de rangul doi în coaliție, fiind pusă în minoritate la luarea unor decizii în cadrul structurilor guvernamentale. Liderii PD au declarat, în repetate rânduri, că reprezentanții partidului în structurile guvernamentale sînt lăsați fără atribuții de către mai numeroși reprezentanți ai CDR. Criza politică creată prin ieșirea miniștrilor PD din Guvern a fost rezolvată prin demisia lui Victor Ciorbea și formarea unui nou Cabinet, condus de Radu Vasile, în care democrații au primit portofolii în domeniile cheie ale reformei.

Numeroase proiecte legislative au generat, în continuare, dispute între democrați și aliații PD a respins, de fiecare dată, cu hotărîre, orice inițiativă a PNȚCD favorabilă restituirii sectorului naționalizat, proprietăților industriale și financiare. Pentru a se putea opune acestor inițiative legislative, democrații conduși de Petre Roman au votat alături de parlamentarii PSDR, care, de fapt, sînt foștii colegi din PSN. În același timp, PD a acționat concertat cu PSDR și pentru obținerea unor locuri în conducerea unor instituții ale statului - Curtea Constituțională, Consiliul Superior al Magistraturii, Consiliul Național al Audiovizualului. Legea privind înființarea Agenției Fermelor de Stat, a lui Triță Făniță, este, de asemenea, susținută de PSDR, deși este criticată de PNȚCD. În schimb, Legea lui Dumitrescu, privind accesul la dosarele fostei Securități este trecut de PD în rîndul inițiativelor "parazite" și "marginale".

Apoi, a venit rîndul UDMR să se arate

nemulțumită de faptul că, în Parlament, partenerii săi nu și-au respectat angajamentele asumate la constituirea coaliției, în principal pe cele privind înființarea de facultăți și universități cu predare în limbile minorităților. Uniunea Democrată a Maghiarilor a pus sub semnul întrebării capacitatea liderilor coaliției de a-și respecta angajamentele, amenințînd cu părăsirea Guvernului. Și în interiorul fiecărui partid al coaliției au avut loc frămîntări, constituindu-se mai multe centre de putere care au influențat deciziile Guvernului. Parlamentarii PNL l-au susținut pe Viorel Cataramă în promovarea unor legi care contravin proiectelor ministrului liberal al Finanțelor, Traian Decebal Remes. Un exemplu în acest sens este Ordonanța privind stimularea investițiilor directe, avertizînd, fără succes, că acordarea unor facilități pentru investitori va reduce drastic veniturile la buget și va mări pericolul ca România să intre în incapacitate de plată.

PNȚCD a fost marcat de conflictul dintre susținătorii lui Victor Ciorbea și cei ai lui Radu Vasile, decizia finală fiind favorabilă acestora din urmă care au reușit să-și impună punctul de vedere în fața liderilor partidului. Pentru a aplana divergențele dintre cele două tabere, liderii partidului au organizat seminarii, școli de vară, mese rotunde, în care fiecare grupare a avut ocazia să-și spună cuvîntul, acuzîndu-se și criticîndu-se reciproc. Și PD a cunoscut un moment critic, atunci cînd un lider marcant al partidului, Adrian Severin, a fost exclus pentru atacurile sale la adresa conducerii formațiunii. Severin a avertizat că declarațiile sale sînt împărțite de o parte însemnată a membrilor PD, însă, după plecarea sa, doar încă doi membri au părăsit partidul.

Decizia politică a rămas, așadar, cantonată la nivel de orgoliu și interese imediate, iar pornirea mecanismului economic și îndeplinirea politicilor guvernamentale au

devenit imperceptibile pentru populație. Ca urmare a blocajului reformei și a nemulțumirilor sociale, a scăzut credibilitatea guvernăntilor în rîndul electoratului. Potrivit ultimului sondaj, ponderea susținătorilor CDR a scăzut față de anul trecut, precum și încrederea în președintele României și în liderii PNȚCD, PNL și PD. De toate acestea a profitat opoziția care, la sfîrșitul anului a declanșat o grevă parlamentară, activitatea forului legislativ fiind aproape blocată timp de trei săptămîni. În fapt, cea mai lungă grevă a opoziției din perioada post-decembriștă a pornit de la nemulțumiri punctuale ale PSDR privind refuzul parlamentarilor puterii de a dezbate moțiunea "Statul de drept" și de a-i acorda lui Florin Georgescu funcția de prim-viceguvernator al BNR. Senatorii PSDR, cărora li s-au alăturat ceilalți din opoziție, au părăsit lucrările Parlamentului în semn de protest față de faptul că parlamentarii puterii nu au admis spre dezbateră moțiunea "Statul de drept", al cărei text era construit ca un atac la adresa președintelui Constantinescu. Greva s-a generalizat la Camera Deputaților, unde opoziția nu a mai participat la lucrări, aici fiind vorba și de modul în care s-au tranșat Legea învățămîntului și dezbateră Legii răspunderii ministeriale. Cerînd puterii semnarea unui cod deontologic al relațiilor interparlamentare și un dialog pe probleme naționale, opoziția a susținut că nu dorește altceva decît recunoașterea și asumarea de către coaliția majoritară a crizei actuale.

Greva opoziției a fost mai mult o campanie de imagine. De altfel, după trei săptămîni, PSDR urmat de PRM și PUNR, s-au grăbit să renunțe la grevă, după înfîlnirea pentru negocieri cu liderii coaliției, pentru a avea timpul necesar introducerii în această sesiune a unei moțiuni de cenzură care, chiar potrivit liderilor PSDR, nu avea șanse să fie adoptată de Parlament.

Alina ZAMFIROIU

## România își caută locul pe drumul petrolului caspic

După un an de lobby intens, autoritățile continuă să își mențină un optimism temperat față de momentul participării active a României la ruta de transport a petrolului din Marea Caspică. Mai multe state europene și asiatice sînt angrenate în jocul politico-economic a cărei miză este transportul și prelucrarea imenselor rezerve de petrol din Caspica, care însumează 68 de miliarde de barili, cu o treime mai mult decît rezervele Europei Occidentale. Studiarea posibilităților alternative de transport a petrolului caspic a devenit o necesitate în momentul în care s-a constatat că rutele tradiționale, care aduceau petrolul în terminalele de pe coasta estică a Mării Negre deveniseră problematice din cauza limitelor impuse de strîmtorile Bosfor și Dardanele. Oficialitățile Ministerului Industriei și Comerțului avertizau încă de la începutul anului că neincluderea României în traseele energetice, de țiței și gaze poate aduce pierderi considerabile și că trebuie acționat în consecință.

În competiția dură pentru un loc pe noul drum al petrolului caspic, România a ales să joace pe cartea proiectului SEEL. Autoritățile și grupul italian ENI au semnat un memorandum general de colaborare, care are ca principală prevedere participarea României la elaborarea studiului de fezabilitate pentru proiectul de construcție a conductei Constanța - Trieste. În proiectul SEEL mai sînt implicate Federația Iugoslavă, Croația și Slovenia. Anul 1999 va însemna finalizarea studiilor și proiectelor tehnice, după care construcția conductei se va termina în 2001. Primele cantități semnificative de petrol vor ajunge, probabil, în zonă în 2002. Capacitatea de transport a conductei este de 33 de milioane de tone de țiței anual. Traseul oleoductului va fi 60% pe teritoriul României, ceea ce va atrage investiții de 800-900 de milioane de dolari. Inițiativa președintelui grupului ENI, Guglielmo Mascato, s-a constituit un grup "task-force" care va urgenta lucrările preliminare punerii în operă a proiectului. Mascato spunea că oleoductul este strategic pentru transportul țițeiului spre Europa Occidentală. De altfel, problema studiului de fezabilitate a fost tranșată prin semnarea unui contract între Asociația "Concordia Petroliera" și firma americană HLP Asociates - Parson Energy & Chemical. Contractul prevede realizarea studiului de fezabilitate în termen de șase luni. În vara lui 1998 agenția guvernamentală americană USTDA a oferit un grant de 650.000 de dolari pentru realizarea acestui studiu, în varianta prin Ungaria și Slovenia. Din suma acordată 20% vor reveni companiilor din România care vor participa la realizarea studiului. Asociația "Concordia Petroliera" grupează societățile Conpet, Oil Terminal, Petromidia, Rafo, PETROLIMPORTEXPOR și Forumul "România la Răscrucă".

Implicarea în proiectul SEEL nu este singurul atu al României în atragerea petrolului caspic. O rută prin România este recomandată de existența portului Constanța și de marile capacități de rafinare din interiorul țării. Ministrul Transporturilor, Traian Băscu, declara că, de fapt, Constanța este legătura cea mai scurtă și mai ieftină între țările Asiei Centrale și cele ale Europei Occidentale, studiile făcute de specialiștii români arătînd că cheltuielile pe barilul de țiței transportat sînt mai mici de doi dolari. În prezent portul Constanța are 113 dane și poate primi nave pînă la 100.000 de tone dwt. Anul viitor va intra în funcțiune terminalul pentru gaz petrolier lichefiat și se vor termina lucrările la noul terminal de containere. Dacă datorită portului Constanța, România poate fi un punct de tranzit avantajos pentru petrolul caspic, existența capacităților de rafinare din interiorul țării o poate transforma și într-o zonă de prelucrare și aprovizionare cu produse finite. Există o tradiție de luat în calcul în producția de petrol, iar în materie de prelucrare baza de instalații și echipamente este extinsă și relativ modernă.

Societatea națională de petrol PETROM este de asemenea implicată în această cursă acerbă. Cota de prestigiu a societății a crescut și în urma primirii unei licențe de concesiune pentru prospecțiuni și exploatarea petroliere în Kazahstan, pe o suprafață de 35.000 de kilometri pătrați. Petrom va face prospecțiuni în următorii 4-5 ani și va exploata eventualele zăcăminte descoperite timp de 25 de ani. Avantajele economice, chiar evidente, nu sînt însă de ajuns atîta vreme cît cuvîntul decisiv îl vor avea "marii jucători": Rusia și Statele Unite. Momentan, stagnarea proiectului oleoductului Baku-Ceyhan, susținut de Administrația americană, dar privit cu reticență de marile companii petroliere, pentru că traversează o zonă de risc (Anatolia), aduce într-o poziție avantajoasă proiectul Constanța - Trieste, deși faptul că oleoductul tranzează 120 de kilometri din teritoriul Iugoslaviei nu îl recomandă. Mai cîrînd lobby-ul, în această direcție ar putea fi susținut prin semnarea unor contracte semnificative de privatizare cu companiile petroliere americane sau eventual, prin participarea acestora la privatizarea Petrom. Recent, în urma semnării unui memorandum de înțelegere între Shell International Gas Limited, Romgaz și Agenția Națională pentru Resurse Minerale, România a devenit parte integrantă a unui proiect mai amplu de transport a gazelor naturale din Turkmenistan către piețele din Europa și Turcia. În urma încheierii memorandumului părțile semnatare vor studia fezabilitatea aprovizionării României cu gaze din Turkmenistan și alte țări din zona caspică, precum și posibilitățile de tranzit către alte țări din Europa a gazelor transportate prin coridorul Turkmenistan - Turcia sau alte rute alternative. Dinspre zona de influență a Rusiei unul din semnalele importante l-a constituit, vizita exploratorie a președintelui companiei naționale a petrolului din Azerbaidjan, Valekh Aleskerov. Declarația lui Aleskerov, făcută cu această ocazie, este concludentă: "Guvernul, Parlamentul și partidele politice trebuie să lucreze pentru atragerea de investitori, fără a uita de interesele țării. România are o șansă unică, pentru că există experiență, infrastructură, rafinării, iar Constanța este cel mai mare port la Marea Neagră". Problema accesului la petrolul caspic are dimensiunea unei politici de stat. Eforturile în acest sens sînt coordonate de Forumul "România la Răscrucă", aflat sub Patronajul Președinției României. Cea mai importantă acțiune a Forumului din acest an a fost organizarea la București a conferinței "Caspian Energy to Europe", la care au participat reprezentanții lumii bune a companiilor petroliere cu interese în zona caspică.

Indira CRASNEA

## Anul 1998 a fost tot un an al divizării politice și al fuziunilor eșuate

Criza declanșată în primele luni ale acestui an în sînul coaliției de la putere a făcut ca majoritatea partidelor de pe scena politică, fie ele parlamentare sau nu, să încerce realizarea unor proiecte politice comune, prin fuziuni, coaliții sau alianțe.

Apr și PSDR, două partide social-democrate, au început primele negocieri de fuziune în vară, după ce organizațiile județene ale celor două formațiuni au susținut împreună o conferință de presă. Încheierea unui acord de cooperare parlamentară, precum și declarațiile lui Sergiu Cunesco, în care arată motivele apropiierii de Apr, au ridicat, la vremea respectivă, semne de întrebare asupra viitorului USD, în care partenerul PSDR era Partidul Democrat. Condiția pusă de Apr pentru realizarea fuziunii era ieșirea PSDR de la guvernare și crearea noii formațiuni în opoziție. Cu toate că liderii PSDR au respins această pretenție, Consiliul Național al PSDR s-a pronunțat în favoarea fuziunii și, implicit, a ieșirii PSDR de la guvernare.

Motivele neînțelegerilor par a fi determinate de participarea PSDR la guvernare și de ineficiența măsurilor de protecție socială promovate de ministrul Albanasiu, capitolul protecției sociale fiind considerat un punct de divergență comun celor două formațiuni. După o întrerupere a negocierilor de aproape o lună, în care părțile se acuzau reciproc de eșecul fuziunii, ajungîndu-se pînă la a acuza

liderii politici de meschinărie pentru preocuparea lor obsesivă de a primi funcții în noul partid, Apr și PSDR reiau discuțiile, fără a ajunge la vreun rezultat concret. Eșecul fuziunii Apr-PSDR a fost determinat de refuzul PSDR de a ieși de la guvernare, dar și de faptul că prestația ministrului Alexandru Athanasiu în domeniul protecției sociale nu a fost pe placul Apr. Pe de altă parte, nu trebuie uitat că oricare dintre cele două partide este prea slab pentru a intra singur în Parlament și s-ar putea ca ambele să-și caute parteneri mai puternici. Pentru moment, însă, PSDR va coabita cu PD în cadrul USD, pentru a nu pierde locul din Internaționala Socialistă, care a condiționat, după cum susține Sergiu Cunesco, prezența fiecărei formațiuni de prezența celeilalte.

PDAR a absorbit în primăvară, fără multe eforturi, Partidul Noua Românie și Partidul Liberal Creștin, formațiunea rezultată luînd numele de "Partidul Național Român", spre iritarea țărăniștilor, care, prin Ion Rațiu, l-au contestat în instanță, care, pînă la urmă, a dat câștig de cauză noului partid. Artizanul acestor mișcări este fostul șef al SRI, Virgil Măgureanu, care ulterior a fost ales în funcția de secretar general al PNR. Noul partid, poate și datorită reputației lui Măgureanu, a lăsat inițial impresia că va deveni în scurt timp o forță politică demnă de luat în seamă. Demersurile lui Măgureanu pentru fuziune cu PUNR au rămas pînă la urmă în

faza proiectelor nerealizate. Conducerea PUNR a preferat să amîne totul pînă în preajma viitoarelor alegeri. Liderii PUNR au ținut cont că o eventuală fuziune cu PNR, al cărui nume a ajuns să fie confundat cu cel al lui Măgureanu, ar fi afectat imaginea de partid naționalist moderat, pe care PUNR a reușit să și-o construiască în ultimul timp. Virgil Măgureanu a încercat apoi o apropiere de Apr, ale cărui negocieri cu PSDR intraseră deja pe linie moartă, însă fără nici un succes. O fuziune care va decurge fără probleme pare a fi cea dintre foștii tovarăși din PS și PSM. În urma Congresului PSM din luna iunie, Ilie Verdeț a fost ales președinte, iar Adrian Păunescu președinte executiv al PSM. Alegerea lui Păunescu a nemulțumit cea mai mare parte a membrilor partidului, știut fiind că Păunescu se opunea fuziunii cu PS și reformei la nivelul conducerii partidului. Totuși, Verdeț și Păunescu au avut câștig de cauză în final, iar după votul Comitetului Reprezentanților s-a luat decizia fuziunii cu PS.

Negocierile dintre PS și PSM, două partide între care, din punct de vedere doctrinar, nu există nici o deosebire, s-au desfășurat bine. Cele două partide vor prezenta luna viitoare propriii membri Statutul noii formațiuni, Platforma Program, sigla și semnul electoral. Tot atunci se va supune aprobării și fuziunea. Noua formațiune se va numi Partidul Socialist Democrat.

Prima fuziune reușită a acestui an a fost decisă spre sfîrșitul lunii

februarie, după ce Consiliul Național al PNL a mandatat Biroul Permanent să înceapă negocierile pentru unificarea liberală. După doar câteva zile, președintele PNL, Mircea Ionescu-Quintus, a semnat împreună cu Nicolae Manolescu protocolul fuziunii dintre PNL și Partidul Alianței Civice (PAC). Comitetul executiv al Partidului Liberal (PL) a decis la începutul lunii martie comasarea cu PNL, iar fuziunea propriu-zisă a fost finalizată o lună mai tîrziu, după ce Consiliul Național al PNL și-a dat aprobarea. Unificarea liberalăilor a iscat încă de la început divergențe de opinii între Viorel Cataramă și președintele Mircea Ionescu-Quintus. În timp ce primul a lansat ideea înființării unei Federații Liberale, idee susținută și de liderul PL Nicolae Cerveni, Quintus a reușit să-și impună punctul de vedere privind unificarea prin absorbția formațiunilor liberale mai mici.

O altă "fuziune" reușită, dacă se poate numi așa, o reprezintă cea dintre PRM și Partidul Alianței pentru Unitatea Românilor (PAUR), formațiune desprinsă din PUNR și condusă de Gheorghe Funar. Gheorghe Funar, împreună cu 40.000 de susținători, după cum afirmă, au hotărît să intre în PRM după ce instanța a refuzat să înregistreze formațiunea lor politică. Cele două partide și-au manifestat intenția de a reface Alianța pentru Unitatea Românilor, nume sub care PUNR și Partidul Republican au participat la alegeri.

Bogdan CRISTESCU

## S.C. IATSA II S.A.

Calea Dorobanților nr. 120  
Telefon 410.768 fax 410.769

### ANGAJEAZĂ:

- mecanici auto
- tinchigii auto
- vopsitori auto

cu experiență mare în munca  
**SERVICE AUTO**

## S.C. MAFCOM S.R.L.

str. Plevnei nr. 61, Tel. 415.545, Fax. 415.172  
Vinde din stoc

- Organe Asamblare - șuruburi și piulițe - la pretul de livrare a producătorului
- Toată gama de S.D.V.-uri, burghie, tarozi, filiere, cuțite strung, universale, mandrine, micrometre, șublere, scule și unelte pentru industrie și construcții.
- Table și profile inox, alamă, aluminiu, cupru, zincată, decapată.
- Materiale și echipamente pentru sudură electrică și oxiacetilenică (electrozi toate tipurile).
- Fieră, discuri și hirtie abrazivă.
- Echipamente de protecție toată gama, cositor, clingherit, azbest, cauciuc pînzat, electrozi craituire etc.

Rulmenți.

NOU: Sirmă bobinaj, materiale izolatoare și cabluri - de la S.C. ICME S.A. la pretul de livrare a producătorului. (295779)

DEALER AUTORIZAT CONNEX GSM DEALER AUTORIZAT CONNEX GSM DEALER AUTORIZAT CONNEX GSM DEALER AUTORIZAT CONNEX GSM

p-ța Cipariu nr. 15, str. Barițiu nr. 14

tel. 092 353 029

# CONIS

Magazinele familiei tale!

&

# AGS

Alfa Global Solutions

Ai găsit soluția!

organizează

## TOMBOLA ANULUI NOU 1999

în perioada 27 nov. - 31 dec.

Cumpără produse în valoare de peste 75.000 lei din magazinele **CONIS** sau conectează-te la **CONNEX GSM** prin **AGS**.



poți câștiga:

- o Combină muzicală cu CD
- un Pachet 
- marele premiu un TV COLOR marca Orion

și asta nu e tot

dacă ne contactezi la 092 353 029

- te vom conecta gratuit în rețeaua CONNEX GSM
- CONNEX GSM îți oferă 3 luni de abonament gratuit

**AGS** un premiu surpriză în valoare de 100.000 lei.

Tragerea la sorț va avea loc în data de 5 ianuarie 1999 la magazinul CONIS din p-ța Cipariu nr. 15

DEALER AUTORIZAT CONNEX GSM DEALER AUTORIZAT CONNEX GSM DEALER AUTORIZAT CONNEX GSM DEALER AUTORIZAT CONNEX GSM

## CASA DE ECONOMII ȘI CONSEMNAȚIUNI

pune la dispoziția clienților săi mai multe instrumente de economisire, care se deosebesc printr-o serie de caracteristici și avantaje specifice.

În prezent vă puteți depune economiile bănești:

- pe librete de economii cu dobîndă la vedere 10% pe an
- pe librete de economii cu depuneri pe termen de cel puțin un an 48% pe an
- pe cartele de depunere cu plata lunară a dobînzii 48% pe an
- pe certificate de economii cu plata anuală a dobînzii 50% pe an
- pe certificate de depunere cu plata dobînzii pe 3 luni 49% pe an
- pe certificate de depunere cu plata dobînzii la 6 luni 50% pe an
- în conturi curente personale 10% pe an
- pe obligațiuni CEC cu câștiguri - serie nouă (dobînda sub forma câștigurilor) 10% pe an.

Sumele depuse de populație la Casa de Economii și Consemnațiuni pe instrumente de economisire, precum și dobînzile și câștigurile convenite pentru acestea sînt garantate de stat. Acestea se restituie oricînd la cererea titularilor sau reprezentanților legali ai acestora. Drepturile de creanță asupra sumelor depuse, a dobînzilor și câștigurilor sînt imprescriptibile.

### GRAMĂ DE VINURI VĂRSATE

Cel mai bun și ieftin vin din Cluj!

Vinuri din podgoriile Vrancei (Muscat, Muscat de Hamburg)

Str. Tipografiei nr. 10 ORAR  
(în spatele mag. Central Luni-Vineri: 9-20  
lângă Turnul Pompierilor) Sâmbătă: 9-16  
Duminică: 9-14.  
Telefon 194689.

### ANIVERSĂRI, MULȚUMIRI

Mulțumim medicilor și personalului de la Clinica Medicală III și Terapie Intensivă pentru modul în care l-au tratat și îngrijit pe scumpul nostru soț, tată, soțu și bunic col. (r) NECHITA NICOLAE. Familia. (343678)

### VÎNZĂRI CUMPARĂRI

Vindem cuptor de panificație german, tip "Matador" și anexe. Tel. 059-16-99-10 sau 059-16-50-25. (312275)  
Vind orice telecomandă TV (115.000 lei). Tel. 092-34.22.52. (2093920)

Vind grădină 1200 mp, str. Aviator Bădescu nr. 32. Tel. 15-70-74. (312286)

Vind Peugeot 405, 1994, 12.900 DM și VW Golf III, 1993, 68.500 KM, 11.900 DM. Tel. 094-50-12-98. (343617)

Vind Dacia 1310, 0 km (față nouă). Tel. 092-34-59-90, 16-72-61. (312280)

Vind urgent BMW 323i, an fabricație 1985, genți în 3 spițe, computer bord, trapă și oglindă electrice. Numere Germania, valabile 1 an. Preț fix 1200 dolari. Tel. 092-48-81-25 sau str. Plăuiri nr. 10. (312290)

Vind Sony playstation, 250 DM. Tel. 41-46-31. (312276)

Vind 2 uși de stejar noi și o mobilă bucatărie și 2 colțare de piele. Tel. 18-96-54. (425755)

Vind pui Canis negru. Telefon 19-89-04. (312284)

Vind sobă bucatărie Vesta. Tel. 19-96-52. (343722)

Vind (schimb) canapea extensibilă, măsuță, scaune, antichități, tacimuri argint. Tel. 43-06-44. (343740)

### ÎNCHIRIERI

Închiriez apartament 2 camere bloc cărămidă, parchet, mobilat, telefon, zonă liniștită (fără intermediari). Tel. 16-50-71. (425754)

Dau în chirie unor persoane serioase apartament 2 camere ultrafinisat, mobilat, parchet, telefon, frigider, tv-cablu, parcare, zona Flora Mănăstur. Tel. 16-09-41. (343711)

Ofer o casă cu curte fără chirie, cu condiția să o întrețină și să plătească taxele curente, numai la o familie de pensionari. Tel. 41-63-29. (312283)

### DIVERSE

Vind zahăr vrac, cantități nelimitate. Preț 4600 lei/kg TVA inclus, franco depozit furnizor. Tel. 094-61-40-54. (345978)

În conformitate cu Legea nr. 137/1995, Policlinica cu plată anunță începerea demersurilor pentru obținerea autorizației de mediu pentru obiectivele "Cabinete medicale, stomatologice, Radiologie, Ecografie, Laborator de tehnică dentară" situate în Cluj-Napoca, str. Ștefan Ludwig Roth nr. 19. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, calea Dorobanților nr. 99. (312282)

Caut urgent menajeră finară fără obligații. Tel. 43-06-44. (343741)

Citație: dosar nr. 11158/1998 a Judecătorei Cluj-Napoca - numele Bungardean Bolboacă Marioara întăbulată în c. f. Cluj nr. 14407 nr. top. 186391/- sub B+1 cu nr. 3640/1938 c. f. - și Brudașcă Marioara - căs. Gyarfás Andrei întăbulată în c. f. Cluj nr. 8.847 nr. top. 18641/1/- sub B+1 cu nr. 3640/1938 c. f. - sînt citate a se prezenta în calitate de pîrte la termenul din 8 ianuarie 1999 în fața Judecătorei Cluj-Napoca - cam. 125 în proces cu Tomoiag Cristina și Bochiș Paulina - pentru recunoașterea dreptului de proprietate. (343750)

În conformitate cu Legea nr. 137/1995 Comșa Marius Ovidiu anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul "Plan casă familială" situat în Cluj-Napoca str. Oașului f. n. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (312278)

### PIERDERI

Pierdut mobil Nokia 6110 în zona Mănăstur-Paring nefolosibil în țară. Ofer recompensă mare. Tel. 19-35-97. (312297)

Pierdut autorizație de fabricație cu număr 12281 din 23.12.1991 C. F. 311970 pe numele Rus Alexandru. O declar nulă. (343730)

Pierdut autorizație comerț pe numele Rostas Cosma. O declar nulă. (343743)

Pierdut acte înființare firmă SC Fiasco SRL J12/2756 din 1991 (statut, contract, sentință, cod fiscal). Le declar nule. (343745)

Pierdut certificat înmatriculare SC DS Lynx Exim SRL. Îl declar nul. (343747)

Pierdut legitimație de serviciu pe numele Hunyadi Alexandru. O declar nulă. (425756)

Pierdut carnet de sănătate pe numele Sărmașan Victoria. Îl declar nul. (425758)

Pierdut carte de identitate a auto, seria A 71002, Cj 02 Gkj, pe numele Decsy Stefan. O declar nulă. (312272)

Pierdut set chei. Sunați la telefon 13-24-72. Recompensă. (G)


### DECESE

#### COMEMORĂRI

Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea din viață după o scurtă și grea suferință a scumpei noastre soții și mamă EUGENIA CIUPE, în vîrstă de 42 ani. Vei rămîne în inimile noastre pentru totdeauna. Înurmintarea va avea loc în data de 29 decembrie, ora 12, la Capela nouă, Cimitirul Mănăstur. (343682)

Un gând pios la trecerea în eternitate a fostului coleg ec. VASILE ISPAS. Familia Bodea Todoruț. (343710)

calculatorul



str. Fortăreței nr. 2  
tel: 194917 fax: 198014

**PRINT COMPUTERS**



• Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru soț, tată, socru și bunic **LUCA ȘTEFAN (Americanul)**, în vîrstă de 73 ani. În mormîntarea va avea loc în data de 30 decembrie, la ora 12, în satul Sînicoara. Dumnezeu să-l odihnească. Familia îndurerată. (343720)

• Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre mame **FANTHA ILONA**. În mormîntarea va avea loc marți 29 decembrie 1998, ora 11, la Cimitirul central. Dumnezeu să o odihnească în pace. Familia. (343721)

• Cu durere în suflet ne despărțim de iubitul nostru soț, tată, socru și bunic **COSTEA VICTOR** în vîrstă de 67 ani. Îl conducem pe ultimul drum în data de 30 decembrie 1998, ora 13, din comuna Feleac nr. 121. Odihnească-se în pace. Familia îndurerată. (343728)

• Adînc îndurerată, nîciodată mîngîiată, anunțăm trecerea în neființă a scumpei noastre soții și mame **MARIA CEUCA** de 85 ani. În mormîntarea va avea loc miercuri 30 decembrie, ora 13, la Cimitirul central. Dumnezeu s-o aibe în grija Sa. Soțul Justin, fiul Doru, nora Sofia. (343746)

• Cu adîncă și nemărgînită durere anunțăm încetarea din viață după o lungă și grea suferință, a scumpului nostru soț, tată, socru, bunic, străbunic, frate, unchi și cumnat, **NICOLAE BIRĂU**, în vîrstă de 74 de ani. În mormîntarea va avea loc în data de 30 decembrie 1998, orele 13, la Capela Cimitirului Mănăstur. Odihnească-se în pace. Soția Varvara, fiica Maria cu soțul Nicolae Furdui, nepoata Nicoleta cu soțul Cristian și strănepotul Rareș Spulber. (312281)

• Cu inima zdrobită de durere anunțăm trecerea în neființă a celui care a fost un soț, tată, socru și bunic iubit, **OPRIȘ AXENTE**. În mormîntarea va avea loc în data de 30 decembrie 1998, ora 11 la Cimitirul central. Familia îndoliată. (312285)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a scumpului nostru soț, tată și fiu, **ISPAS VASILE**. În mormîntarea va avea loc azi, 29 decembrie 1998, de la Capela Veche din Cimitirul Mănăstur, la ora 13. Soția Maria, fiica Andreea, fiul Vasile și mama Ana. (312294)

• Sîntem alături de familia greu încercată a bunului și dragului nostru nepot, văr, unchi și naș **ISPAS VASILE**. Sincere condoleanțe. Familiile Dinea-Roman, Gaciu Alexandru, Moldovan Vasile. (340513)

• Sîntem alături de Mărioara Ispas și cei doi copii în marea durere pricinuită de decesul soțului și tatălui iubit. Familia Bîngărdean. (343726)

• Nimeni și nimic nu va putea șterge din inimile noastre zdrobite de durere amintirea bunătății și onestității scumpei noastre **JENI CIUPE**, de care ne despărțim cu lacrimi fierbinți și suspine. Maria, Camelia și Vasile Toda. (343687)

• Lacrimile, tristețea și durerea zdrobesc inimile noastre alături de fratele meu Nicu, nepoții Claudiu și Călin. Vom păstra în memorie amintirea unui suflet bun, ales și cald. Cumnata Sava cu soțul Lucian și copiii Lucian și Mircea. (343688)

• Alături de tine în zilele suferinței tale, de-a lungul nemiloasei boli care te-a răpit dintre noi, păstrăm imaginea curajului, demnității și seninătății cu care ai trecut în veșnicie. Rămii pentru totdeauna în inima mea nemîngîiată. Sora Viorica și soțul Nelu Tanța. (343692)

• În mormîntă de durere plîng trecerea în veșnicie a scumpei mele mătuși și părinte spiritual **JENI CIUPE**. Vei rămîne exemplu de bunătate credință și blîndețe în sufletul cernit de durere al nepoatei Crina cu soțul Florin și fiica Nerisa. Sincere condoleanțe familiei. (343693)

• Lacrimi, dor și durere nesfîrșită acum cînd ne despărțim de scumpa noastră surioară și cumnată **JENI CIUPE**. Blîndețea și bunătatea ta vor rămîne veșnic în sufletele noastre. Sora Lidia și Petrică Stegorean. (343694)

• Aici departe peste ocean, vestea morții scumpei mele mătuși **JENI CIUPE** m-a cutremurat. Sînt alături de unchiul Nicu și verișorii mei Claudiu și Călin. Sincere condoleanțe. Dan Tanța. (343695)

• Cuvintele nu pot exprima marea durere ce-o simțim la pierderea scumpei noastre mătuși **JENI CIUPE**. Sincere condoleanțe familiei îndurerate. Nepot și fin Adrian cu soția Ani și fiul Cristian. (343696)

• Privirea senină, noblețea sufletească, puritatea credinței și bunătatea ta ne-au zdrobit inima dragă **JENI CIUPE**. Am venit să ne bucurăm de peste ocean de sfintele sărbători de Crăciun. Bucuria s-a transformat în lacrimi și durere nemărgînită. Vom purta cu noi la întoarcere chipul tău drag. Verișoara Lidia cu fiica Diana, soțul Nelu Popa și celelalte rude din Atlanta. (343697)

• Sîntem alături de familia Nicu Ciupe în aceste clipe grele la pierderea scumpei sale soții **JENI CIUPE** și copii greu încercați Claudiu și Călin. Familiile Groza și Iacoblet. (343698)

• **JENI CIUPE** pleci în veșnicie lăsînd în sufletele noastre lacrimi și durere. Sincere condoleanțe. Verișorul Sandu Ciupe, soția Elvira și fiul Bogdan îți păstrează un pios omagiu. (343699)

• Conducerea Inspectoratului Școlar Județean Cluj, colegii și întregul personal sînt alături de doamna **Elvira Chichișan**, inspector școlar, în marea durere pricinuită de dispariția neașteptată a tatălui drag. Condoleanțe familiei îndoliate. (343708)

• Un ultim omagiu celui care a fost ec. **VASILE ISPAS** iar familiei sincere condoleanțe. Inspectoratul de Concurență Cluj. (343709)

• Sîntem alături de familia Nechita în aceste clipe tragice. Familia Vereș Marioara, Peti, Zozo, Andreea cu familiile. (343712)

• Sîntem alături de familia Ispas la pierderea grea suferită prin trecerea prematură în neființă a celui care a fost prieten și coleg ec. **ISPAS VASILE**. Transmitem pe această cale sincere condoleanțe familiei îndurerate. Conducerea și colectivul de salariați ai SC "Napolact" SA Cluj. (343714)

• În preajma sărbătorilor de iarnă se împlinește un an de cînd m-a părăsit scumpul meu tată **GOIA IOSIF**. Din zorii zilei pînă seara, gîndul meu e la d-ta. Dumnezeu să te odihnească în pace. Fiica Minerva cu familia. (343715)

• Un ultim omagiu prietenului nostru **COSTEA VICTOR**. Condoleanțe familiei. Familia Rusu Gavril (Pistilica). (343718)

• Sîntem alături de colega noastră **Toda Maria** în marea durere pricinuită de pierderea surorii **EUGENIA CIUPE**. Dumnezeu s-o odihnească! Colegii **DGUATLP** din cadrul Consiliului Județean Cluj. (343719)

• Salariații din Sucursala Asitrom Cluj regretă nespus trecerea în neființă a kolegei **CIUPE EUGENIA** plecată mult prea devreme dintre cei dragi. Adio dragă colegă și prietenă, vei rămîne veșnic în sufletele noastre. Transmitem condoleanțe familiei îndurerate. (343723)

• Sîntem alături de nașa noastră Mărioara Ispas cu copii **Andrea și Vasilică** la dispariția fulgerătoare a iubitului lor soț și tată **VASILE ISPAS**. Ai fost un om mînnat cu sufletul ales și bun. Dumnezeu să te odihnească în pace bunul nostru naș. Finii familia **Pripon și familia Cornea**. (343724)

• Sîntem alături de colegul nostru **Lipevan Dorel** în marea durere pricinuită de decesul fiicei sale dragi. Sincere condoleanțe și compasiune familiei îndurerate. Colectivul Aeroportului Internațional Cluj-Napoca. (343725)

• Sîntem alături de familia **Țico Susana** în marea durere pricinuită de trecerea în neființă a soțului drag. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Foștii colegi din colectivul Secției III Motor SC "Remarul" SA. (343727)

• Sîntem alături de **Susana, Mihaela și Raul** în aceste clipe grele pricinuite de moartea prematură a soțului și tatălui drag, cel care a fost **TRAIAN ȚICO**. Nimeni și nimic nu va putea șterge din inimile noastre zdrobite de durere amintirea bunătății, noblețea sufletească și privirea senină a scumpului nostru cumnat și unchi. Dumnezeu să te odihnească în pace. Cumnatul Ioan, nepoții **Lola și Sandu** cu familiile. (343731)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a scumpului meu soț **ICLENZAN ALEXANDRU-VĂLEAN**, în vîrstă de 51 ani. În mormîntarea va avea loc miercuri 30. XII. 1998, ora 12, la Capela nouă Mănăstur. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Soția Maria. (343732)

• Cu durere în suflet ne despărțim de dragul nostru cumnat și unchi **ICLENZAN ALEXANDRU**. Sincere condoleanțe din partea familiei **Olar Lucreția și copii Lavinia și Nicu**. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (343733)

• Cu inimile zdrobite de durere aducem un ultim omagiu celui care a fost cumnatul nostru **ICLENZAN ALEXANDRU**. Familia **Puiu Vasile**. Fie-i țărîna ușoară. (343734)

• Sîntem alături de familia greu încercată prin moartea fulgerătoare a celui care a fost **ISPAS VASILE**. Sincere condoleanțe familiei. Colegii de facultate. (343735)

• Sincere condoleanțe familiei **Ceuca** în marea durere pricinuită de pierderea mamei și soției dragi. **Ana Cenan**. (343736)

• Sîntem alături de tine **Doru**, în marea durere pricinuită de pierderea mamei dragi. Familia **Bara**. (343737)

• Regretăm profund trecerea în eternitate a celui care a fost cumnatul și nașul nostru **ICLENZAN ALEXANDRU**. Fie-i țărîna ușoară. Vali cu Emil. (343738)

• Orchestra Operei Române este alături de colegul **Ciupe Nicolae** în durerea pricinuită de moartea soției sale **EUGENIA**. (343739)

• Regretăm mult dispariția **EUGENIEI CIUPE**. Condoleanțe familiei. Familia **Leahu**. (343744)

• Ne exprimăm întreaga noastră compasiune și sincere condoleanțe familiei Ispas Maria la pierderea prematură a soțului drag. Colectivul Serviciului Comercial nr. 05 din cadrul SC Comat SA Cluj. (343748)

• Dragă Maria, Andreea și Vasile sîntem alături de voi în marea durere pricinuită de moartea celui mai bun soț și tată **ISPAS VASILE**. Dumnezeu să-l odihnească. Familia **Guțiu Olga și Nicoleta**. (343749)

• Dragă **Andreea și Vasile** vă transmit acum în ceas de cumpănă vouă și familiei voastre sincere condoleanțe la trecerea în lumea celor drepți a tatălui vostru **ISPAS VASILE**, care a lăsat în urmă "durerea și un mormînt". Amintirea și bunătatea lui va rămîne veșnic în inimile celor dragi. O floare, o lacrimă pe mormîntul celui drag. Dumnezeu să-l odihnească în pace. **Ramona Chiorean**. (425751)

• Sincere condoleanțe familiei **Fărăgău** la dispariția tatălui. Familia **Coța Constantin**. (425757)

• Sîntem alături de colegul nostru **Claudiu Ciupe**, în aceste momente dureroase pricinuite de dispariția fulgerătoare a mamei sale dragi. Colectivul clasei a XII-a A, Liceul de Muzică "Sigmund Toduț" Cluj-Napoca. (312273)

• Participăm și noi alături de familia Ispas, la marea suferință pricinuită de trecerea în neființă a soțului și tatălui lor drag, cel care a fost **VASILE ISPAS** și le transmitem sincere condoleanțe. Familia **Grozav Ioan și Rodica**. (312274)

• Cu multă durere în suflet ne despărțim de dragul nostru frate, cumnat și unchi, **ȚICO TRAIAN**. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Fratele **Ioan** cu familia. (312277)

• Sîntem alături de colega noastră, șef personal ec. **Maria Ispas**, în durerea pricinuită de pierderea fulgerătoare a soțului iubit. Sincere condoleanțe familiei. Colegii de la Institutul de Chimie "Raiuca Ripan". (312279)

• Ur ultim omagiu vecinei **BUDAI ILONA**. Asociația de locatari str. **Alexandru Vlahuța nr. 5**. (312287)

• Un pios omagiu camaradului nostru col. (r). **NICOLAE NECHITA**. Familiei sincere condoleanțe. Cadrele de rezervă din **Garnizoana Cluj**. (312288)

• Sîntem alături de colega noastră **Livia Giurgiu**, în marea durere pricinuită de pierderea fratelui drag. Dumnezeu să-l odihnească. Colectivul Băncii Transilvania, Sucursala Cluj. (312291)

• Astăzi, 29 decembrie 1998 se împlinește un an de cînd a plecat dintre noi, la numai 56 de ani, după o lungă și grea suferință, cel mai iubit soț, tată, socru și bunic, **RĂDULESCU CONSTANTIN**. Slujba de pomenire va avea loc în data de 10 ianuarie 1999 la Biserica Sfântul Ioan Botezătorul de pe str. Fabricii. Familia îndurerată. (312292)

• Sîntem alături de d-na inspectoare, **Elvira Chichișan**, în acest moment de grea suferință pricinuită de decesul tatălui drag. Sincere condoleanțe. Colectivul grădiniței nr. 66 Cluj-Napoca. (312293)

• Sincere condoleanțe familiilor **Iliescu Mihai și Toșa Valer** pentru pierderea suferită. Familia dr. **Chira Vasile**. (425759)

• Prietenii și colegii din cadrul Direcției Controlului Financiar de Stat a județului Cluj, se despărț cu durere de cel care a fost, ec. **VASILE ISPAS**, un om de aleasă omenie, un prieten deosebit și un coleg adevărat. Amintirea lui va rămîne veșnic în inimile noastre. Sincere condoleanțe familiei îndurerate. Colegii din cadrul D. C. F. S. Cluj. (312295)

• Aducem un ultim omagiu colegului nostru, ec. **VASILE ISPAS**, inspector de specialitate din cadrul DGFPFCFS a județului Cluj, cel care ne-a părăsit prea devreme. Conducerea și colectivul DGFPFCFS Cluj și Sindicatul DGFPFCFS Cluj. (312296)

• **JENI**, iubita noastră soră, /În a slujirii sîntă oră/ Deși plecată dintre noi/ Rămii în inima din noi/ Cu gîndul tău de bunătate/ Cu dragostea-ți în plînatate; /Și peste vremuri ce-or să treacă/ Stă veșnicia ce ne leagă! Surorile tale de slujire creștină. (312298)

• Azi 29 decembrie se împlinește un an de la trecerea în neființă a scumpului nostru tată, socru și bunic cel care a fost **PORUMB GAVRIL** din Băbuțiu, un om deosebit care a reușit să ne însufletească în toate momentele importante din viața noastră. Dumnezeu să-i vegheze somnul de veci în liniște și pace. În veci nemîngiate fiicele **Viorica, Irina, Mărioara și Firața** cu familiile lor. (343713)

• S-au împlinit 5 ani de la decesul scumpei noastre soții și mame **MUREȘAN MARIA (UȚA)**. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Soțul cu copiii **Dorin și Dorina** cu familiile. (343729)

• Se împlinesc zece ani de la trecerea în neființă a tatălui meu drag, mecanic de locomotivă pensionar **POP ZOLTAN**. Dumnezeu să-l odihnească în pace alături de cea care i-a fost soție iubită o viață întreagă. Fiica **Marika**. (425753)

• Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi și i-au însoțit pe ultimul drum pe scumpul nostru soț, tată, socru și bunic col. (r) **NECHITA NICOLAE**. Familia îndurerată. (343677)

• Mulțumim tuturor celor care prin prezență și flori au fost alături de noi la marea durere pricinuită de pierderea dragului nostru soț, tată și bunic **POPESCU VASILACHE**. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia. (343742)

**ADEVĂRUL de Cluj**  
Un cotidian care satisface gusturile dumneavoastră!

# Podiumurile "Balonului de aur" (plus argint și bronz)

De curînd i-am prezentat pe cei trei laureați ai "Balonului de aur" (trofeu instituit de cunoscuta revistă "France Football") pentru anul 1998. De fapt, este vorba de trei medali: aur, argint și bronz. Și cum aceasta a fost cea de a 43-a decernare a trofeului, vă propunem o "trecere în revistă" a tuturor laureaților, prezentîndu-vă podiumurile de premiere, locul întii fiind balonul de aur, II cel de argint, iar III cel de bronz.

• **1956:** 1. Sir Stanley Matthews (Blackpool, legendarul englez prin extraordinara sa longevitate, înobilat), 2. Di Stefano (Spania, Real Madrid), 3. Raimond Kopa (Franța, Reims).

• **1957:** 1. Di Stefano, 2. Wright (Wolverhampton - Anglia), 3. Raimond Kopa (Real Madrid, unde s-a transferat).

• **1958:** 1. Raimond Kopa (Real Madrid), 2. H. Rahn (vest-german, Rot-Weiss Essen), 3. Just Fontaine (Franța, Reims, golgeterul ediției 1958 a Cupei Mondiale, de fapt golgeterul tuturor edițiilor prin cele 13 goluri marcate).

• **1959:** 1. Di Stefano (Real Madrid), 2. Raimond Kopa (Real Madrid), 3. John Charles (galez, Juventus Torino).

• **1960:** 1. Suarez (Spania - F.C. Barcelona), 2. Ferenc Puskas (ungur, stabilit după 1956 în Spania - Real Madrid), 3. Uwe Seeler (vest-german, Hamburger SV).

• **1961:** 1. Sivori (Italia - Juventus Torino), 2. Suarez (transferat la Inter Milano), 3. Hayes (Anglia - Fulham).

• **1962:** 1. Masopoust (Cehoslovacia - Dukla Praga), 2. Eusebio (mozambican, naturalizat portughez, Benfica Lisabona), 3. Schnellinger (vest-german, F.C. Köln).

• **1963:** 1. Lev Iașin (URSS - Dinamo Moscova), 2. Rivera (Italia - A.C. Milan), 3. Greaves (Anglia - Tottenham Hotspur).

• **1964:** 1. D. Law (scoțian - Manchester United, Anglia), 2. Suarez (Inter Milano), 3. Amancio (Spania - Real Madrid).

• **1965:** 1. Eusebio (Benfica), 2. Fachetti (Inter Milano), 3. Suarez (Inter Milano).

• **1966:** 1. Sir Bobby Charlton (Manchester United și omul-cheie care în ediția 1966 a Cupei Mondiale a cucerit titlul suprem și a fost înobilat), 2. Eusebio (Benfica și golgeterul ediției engleze a Cupei Mondiale), 3. Franz Beckenbauer (R.F.G. - Bayern München).

• **1967:** 1. Albert (Ungaria - Ferencvaros), 2. Sir Bobby Charlton (Manchester United), 3. Johnstone (Celtic Glasgow - Scoția).

• **1968:** 1. Best (nord-irlandez - Manchester United), 2. Sir Bobby Charlton (Manchester United), 3. Geaici, respectiv Dzajic (Steaua Roșie Belgrad - Iugoslavia).

• **1969:** 1. Rivera (A.C. Milan), 2. Riva (Cagliari - Italia), 3. Gerd Müller (Bayern München).

• **1970:** 1. Gerd Müller (Bayern München; titlul l-a primit pentru postul de tunar al echipei vest-germane, medaliată cu bronz în Mondialul mexican), 2. Bobby Moore (West Ham United - Anglia), 3. Riva (Cagliari - Italia).

• **1971:** 1. Johann Cruyff (Ajax Amsterdam, copilul teribil al fotbalului olandez la a cărui șlefuire și-a adus contribuția Ștefan Covaci), 2. Mazzola (Inter Milano), 3. Best (Manchester United).

• **1972:** 1. Franz Beckenbauer (Bayern München), 2. Gerd Müller (Bayern München), 3. Netzer (Borussia Monchengladbach) - toți trei componenți ai echipei R.F. Germania (o primă prezentă pe treptele podiumului a trei fotbaliști din aceeași țară).

• **1973:** 1. Johann Cruyff (titlu cucerit

Barcelona), 3. Rensenbrink (Anderlecht).

• **1979:** 1. Keegan (Hamburger SV, respectiv al doilea "aur" pentru englez), 2. K.H. Rummenigge (Bayern München), 3. Krol (Ajax Amsterdam).

• **1980:** 1. Karl Heinz Rummenigge (Bayern München), 2. B. Schuster (vest-german, F.C. Barcelona), 3. Michel Platini (St. Etienne - Franța).

• **1981:** 1. K.H. Rummenigge (Bayern München), 2. P. Breitner (Bayern München), 3. B. Schuster (F.C. Barcelona) - din nou trei fotbaliști vest-germani pe podiumul de premiere.

• **1982:** 1. Paolo Rossi (Juventus Torino, dar și golgeter al ediției spaniole 1982 cu Italia care a cucerit al treilea titlu mondial), 2. Giresse (Bordeaux - Franța), 3. Boniek (polonez dar

Gullit, 3. Rijkaard - toți trei olandezi și, totodată, toți trei jucători ai lui A.C. Milan (unicul caz în istoria "Balonului de aur").

• **1989:** 1. Marco Van Basten, 2. Franco Baresi, 3. Rijkaard (toți trei jucători ai lui A.C. Milan, al doilea caz).

• **1990:** 1. Lothar Matthäus (căpitan al echipei Germaniei, campioană a ediției Coppa del Mondo, transferat la Inter Milano), 2. Toto Schillaci (Juventus Torino), 3. Brehme (component al echipei Germaniei, campioană mondială 1990, transferat la Inter Milano).

• **1991:** 1. Pierre Papin (francez, jucător al lui A.C. Milan) și Lothar Matthäus (Inter Milano), 2. Pancev (Steaua Roșie Belgrad), 3. Dejan Savicevic (Steaua Roșie Belgrad).

• **1992:** 1. Marco Van Basten (al treilea titlu al olandezului și tot sub culorile lui AC Milan), 2. Hristo Stoicikov (bulgar, "incorporat" de F.C. Barcelona), 3. Denis Bergkamp (Ajax Amsterdam).

• **1993:** 1. Roberto Baggio (Juventus Torino), 2. D. Bergkamp (olandezul s-a transferat la Inter Milano), 3. Eric Cantona (francezul "The King" la Manchester United).

• **1994:** 1. Hristo Stoicikov (bulgarul jucător la F.C. Barcelona a fost preferat și pentru rolul jucat la World Cup SUA 1994), 2. Roberto Baggio (Juventus Torino și component al "squadrei azzurra" vicecampioană mondială 1994), 3. Paolo Maldini (A.C. Milan).

• **1995:** 1. Georges Weah (liberian, transferat la A.C. Milan), 2. Jurgen Klinsman (Bayern München), 3. Litmanen (finlandez, jucător al formației olandeze Ajax Amsterdam).

• **1996:** 1. M. Sammer (Borussia Dortmund și rolul jucat în echipa Germaniei, campioană continentală la EURO '96), 2. Ronaldo (brazilianul lui F.C. Barcelona), 3. Al Shearer (Newcastle United - Anglia).

• **1997:** 1. Ronaldo (sub culorile lui Inter Milano), 2. Mijatovic (iugoslavul de sub culorile lui Real Madrid), 3. Zinedine Zidane (francezul lui Juventus Torino).

• **1998:** 1. Zinedine Zidane (component al naționalei Franței, campioană mondială 1998 și în continuare jucător al lui Juventus Torino), 2. D. Suker (croat și jucător al lui Real Madrid, golgeter al Cupei Mondiale 1998), 3. Ronaldo (Inter Milano).

Normal ar fi trebuit să fie numele a 129 de jucători, dar sînt 130 pentru simplul motiv că în ediția 1991 la "aur" au figurat doi jucători, Papin și Matthäus. Cîte trei medali de aur au cucerit Johann Cruyff (1971, 1973 și 1974), Michel Platini (1983, 1984 și 1985) și Marco Van Basten (1988, 1989 și 1992). Tot trei jucători figurează cu cîte... două medali de aur: Franz Beckenbauer (1972 și 1976), Keegan (1978 și 1979) și Karl Heinz Rummenigge (1980 și 1981). Cu cîte două medali de argint figurează: Suarez (1961 și 1964), Bobby Charlton (1967 și 1968) și Franz Beckenbauer (1974 și 1975). Mai bogată lista celor cu cîte două "bronzuri", cuprinzînd șase nume: Raimond Kopa (1956 și 1957), Gerd Müller (1969 și 1973), Michel Platini (1977 și 1980), B. Schuster (1981 și 1985), Butragueno (1986 și 1987) și Rijkaard (1988 și 1989).

Cîte cinci medali au cucerit Michel Platini (3 de aur și 2 de bronz) și Franz Beckenbauer (2+2+1), iar cîte 4 Raimond Kopa și Gerd Müller (amîndoi cîte 1+1+2). Cluburile cu cei mai mulți jucători nominalizați: Real Madrid și Inter Milano (cîte 10), F.C. Barcelona și Juventus Torino (cîte 12), Bayern München și A.C. Milan (cîte 13).

Cum trofeul a fost instituit de europeni, restul lumii fotbalistice a pătruns mai greu, singurii "stranieri" de pînă acum fiind argentinianul naturalizat spaniol Di Stefano, liberianul Weah, fiindcă s-a afirmat la echipe europene și "ultimul mohican" Ronaldo. "Regele neincoronat" Pele n-a primit trofeul, la fel Diego Maradona, indiscutabile valori ale fotbalului mondial.

Romeo V. CÎRȚAN

## SPRINT Zidane, europeanul fără egal!

Cel mai bun fotbalist al Europei este, iar, un neeuropean: Zinedine Zidane. Dar ce european este el! Alegerea n-a fost grea, ci una simplă și firească: sufragiile au onorat omul și fotbalistul care a readus jocul ca vis și artă pe teren. Omul care a pus în umbră disperarea, lupta, fuga fără noimă și chiar ura. Unii fotbaliști alegă, ca moartea, o viață pentru ca s-o răpună, nu pentru a construi, a crea. Zidane este un creator și un finalizator. Unul de excepție și de haț inegalabil. El face și desface jocul echipei, îi dă culoare, idei și lumină, dar finalizează în același timp ca nimeni altul. Înscris din șuturi necruțătoare, din lovituri de pedeapsă, din lovituri cu capul. Și o face nu acolo unde orice fotbalist înscrie, ci în meciuri de virf și cumpănă, care hotărăsc titluri europene sau mondiale. Zidane a hotărît simplu, cu alita eleganță și exactitate soarta finalei mondiale în fața Braziliei, prin joc și prin cele trei goluri - scintei de rafinament și inteligență. Alții au ratat singuri cu portarul, el are o ocazie și e în stare să înscrie două sau trei goluri, să folosească o metaforă. Marii jucători sînt mereu în spectacol și creează și nu ajung niciodată spectatori pe gazon ai colegilor și adversarilor, ca alții alții. Zidane și-a adus echipa în virf, asemenea părintelui care-și duce copilul de mînuță la grădiniță...

"Balonul de aur" pentru Zidane e un omagiu adus nu doar omului ci, prin el, fotbalului, această legendă a copilului din noi, însetat de frumos, de virtute, de artă. De creație!

Viorel CACOVEANU

pentru a doua oară, dar de astă dată sub culorile F.C. Barcelona - Spania), 2. Dino Zoff (Juventus Torino - Italia), 3. Gerd Müller (Bayern).

• **1974:** 1. Johann Cruyff (F.C. Barcelona - al treilea titlu pentru olandez), 2. Franz Beckenbauer (Bayern München și căpitan al naționalei R.F.G., campioană mondială a ediției 1974), 3. Deyna (Legia Varșovia - Polonia).

• **1975:** 1. Blohin (URSS - Dinamo Kiev), 2. Franz Beckenbauer (Bayern München), 3. Johann Cruyff (F.C. Barcelona).

• **1976:** 1. Franz Beckenbauer (Bayern München), 2. Rensenbrink (olandez dar jucător al formației belgiene Anderlecht), 3. Viktor (Dukla Praga - Cehoslovacia).

• **1977:** 1. Simonsen (danez, jucător la Borussia Monchengladbach), 2. Keegan (englez dar jucător al lui Hamburger SV), 3. Resenbrink (Anderlecht).

• **1978:** 1. Keegan (Hamburger SV - RFG), 2. Krankl (austriac și jucător al lui F.C.

jucător al lui Juventus Torino).

• **1983:** 1. Michel Platini (Juventus Torino), 2. Dalglish (scoțian, respectiv jucător la F.C. Liverpool), 3. Simonsen (danezul reîntors la Vejle BK).

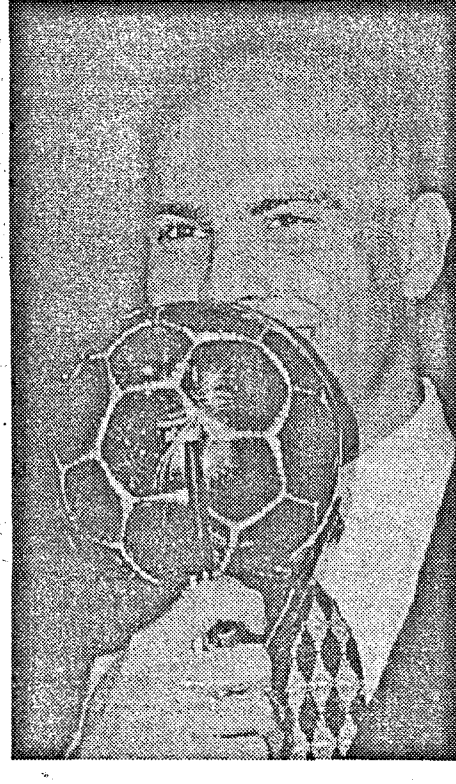
• **1984:** 1. Michel Platini (al doilea titlu și tot sub culorile lui Juventus Torino), 2. Tigana (Bordeaux - Franța), 3. Elkjaer-Larsen (danez și jucător la Verona - Italia).

• **1985:** 1. Michel Platini (al treilea titlu consecutiv și tot cu Juventus Torino), 2. Elkjaer-Larsen (Verona - Italia), 3. B. Schuster (F.C. Barcelona).

• **1986:** 1. Belanov (URSS - Dinamo Kiev), 2. Lineker (englez și jucător al F.C. Barcelona), 3. Butragueno (Real Madrid).

• **1987:** 1. Ruud Gullit (olandez dar jucător al A.C. Milan), 2. Futre (portughez și jucător al lui Atletico Madrid), 3. Butragueno (Real Madrid).

• **1988:** 1. Marco Van Basten, 2. Ruud





# TENIS Retrospectivă 1998 (II)

Sezonul 1998 a debutat cu surprinzătoarea victorie a lui Lleyton Hewitt la Adelaide, cu care juniorul australian a stabilit două recorduri: a devenit, la 16 ani și 10 luni, cel mai tânăr câștigător al unui turneu ATP, și, totodată, cel mai slab cotelat învingător din istoria circuitului masculin, el figurând ca al 550-lea jucător al lumii la ora startului. Rămânând la recorduri, Magnus Gustafsson avea 31 de ani și 6 luni la ora victoriei de la Bastad, fiind cel mai bătrân câștigător al anului. Cu 7 victorii, Marcelo Rios i-a devansat pe Patrick Rafter (6), Andre Agassi și Alex Corretja (5). Pete Sampras a câștigat doar patru turnee, dar a fost singurul care s-a impus pe patru suprafețe diferite. 1998 a programat 10 finale "naționale", Spania (5) dominând clar disputa cu SUA și Australia (2). Agassi a câștigat trei turnee fără a ceda un set (San Jose, Washington și Los Angeles), iar româno-australianul Andrew Ilie a fost cel mai norocos "lucky looser", câștigând la Coral Springs un turneu pe care... l-a pierdut în calificări! Au fost 10 învingători în premieră și 7 jucători care și-au apărut

cu succes un titlu. Stîngacii au dominat disputa cu dreptacii, impunându-se în 14 din cele 21 de finale "mixte". Pe lângă acestea, au fost alte 6 finale 100% "de stînga". Cel mai lung tiebreak (18-16) i-a avut ca protagoniști pe Richard Krajicek și Tim Henman, în sferturi de finală la New Haven. Spre finalul sezonului, revenirea spectaculoasă a lui Steffi Graf a forțat căderea unui record intangibil pentru multă vreme dacă germanca ar fi decis să se retragă: cei 20.344.061 \$ câștigați de Martina Navratilova în cursul carierei. Steffi a urcat ștacheta la 20.489.142 \$, primele jucătoare în activitate care o urmează fiind Arantxa Sanchez (13.999.452 \$), Monica Seles (10.813.024 \$) și Jana Novotna (10.255.192 \$), toate cu un picior în... pensie. Liderele sezonului, Martina Hingis și Lindsay Davenport, ocupă locurile 9 (cu 7.611.748 \$) și respectiv 12 (cu 6.040.242 \$) în clasamentul all-time. După Australian Open, Hingis devenise cea mai tinără jucătoare care să spargă plafonul de 5 milioane. Cu cei 405.988 de ore câștigați în 1998, Irina Spirlea a urcat

pe locul 31 în clasamentul general (2.093.256 \$), depășind nume de legendă, precum Tracy Austin, Kimiko Date sau Billy Jean King (staționată la o cotă ridicolă, 1.966.487 \$), dar fiind depășită de Venus Williams (ajunsă la 2.210.894 \$). Patty Schneider a câștigat 5 turnee WTA, devansând-o pe Martina Hingis (cărca Masters-ul i-a adus al patrulea succes al anului, față de 12 în 1997!) și fiind depășită doar de Davenport (cu 6). Cu victoriile de la New Haven, Leipzig și Filderstadt, Graf a ridicat la 106 recordul victoriilor obținute în circuitul WTA. Seria de 79 de săptămâni a Martinei Hingis în fruntea clasamentului feminin, de la 31 martie 1997 la 11 octombrie 1998, a fost stopată de... Dominique Van Roost, recordul absolut rămânând în posesia lui Graf (186 de săptămâni), iar cea mai lungă serie (156 de săptămâni consecutiv) în posesia Navratilovei, care-l deține și pe acela al finalelor consecutive: 23 în 23 de turnee în 1983/4. Sezonul 1998 a consemnat două intrări în clubul campionanelor turneele de Grand Slam: Novotna la Wimbledon, Davenport la Flushing Meadows. În fine, la Zürich (European Indoors), Venus Williams a lansat o bombă cu 205 km/h.

Radu C. MUNTEANU

## MEMENTO 29 decembrie

Iată un alt lot de odinioară de la Cluj, de data aceasta de la Clubul "România", care mai târziu a devenit "Victoria". Dar lotul este deja de acum 65 de ani, din 1933: Chendreau, Munteanu II (portari), Dócz, Krieshoffer, Felecan, Kriza, Cenán, Chendreau II, Munteanu I, Pop, Cipcigan, Căpușan, Fărcașan, Cobârzan (care în 1928 a fost încă jucător la "U") și Mureșan. Echipa mănăsturenilor a fost învinsă în ultima partidă amicală a anului 1933 cu zdrobitorul scor de 7-0, prin golurile marcate de Grațian Sepi II 4, Silviu Ploșteanu 2 și Gain (11 m). LÁSZLÓ FR.

# FOTBAL INTERNAȚIONAL

## CRUYFF REVINE PE "NOU CAMP"...

Legenda vie a fotbalului olandez, fostul mare jucător al lui Ajax în anii '70 (cînd echipa condusă de românul Ștefan Covaci câștiga consecutiv 3 C.C.E.) și al naționalei Olandei (dublă finalistă a Campionatului Mondial în 1974, 1-2 cu Germania și 1978 1-3 cu Argentina) a fost numit zilele trecute noul antrenor al Barcelonei, înlocuindu-l astfel pe Louis van Gaal. Cruyff a fost instalat, deocamdată, antrenor interimar la echipa pe care a mai antrenat-o aproape un deceniu. În ciuda zvonurilor, potrivit cărora președintele catalanilor, Jose Luis Nunez, nu ar fi fost de acord cu plecarea lui Van Gaal pînă în vara lui 1999, iată că ex-coachul spaniolilor, Van Gaal, a părăsit echipa la dorința sa, pentru a se întoarce la Ajax. De asemenea, președintele Nunez a afirmat, acum trei ani, că Johann Cruyff nu va mai antrena

niciodată pe FC Barcelona atîta timp cît el este președinte la acest club. Iată însă că el și-a călcat cuvîntul și l-a readus pe cel care a adus atîtea bucurii legendarului club spaniol și socios-ilor ei.

## ALLAN SHEARER LA CELTIC GLASGOW?

După ce au "umblat" după el echipe mult mai celebre precum Barcelona, Inter Milano, Juventus Torino, Manchester United sau Arsenal Londra, atacantul naționalei Angliei și golgeterul ultimului campionat european ar putea ateriza, din 1999, în curtea clubului scoțian Celtic Glasgow. Fostul manager al lui New Castle United, Kenny Dalglish, este pe punctul de a cumpăra clubul scoțian împreună cu starurile rock, Bono de la U2 și Jim Kerr de la Simple Minds. Prin urmare Shearer, care nu a negat faptul că o nouă colaborare cu cel care a adus titlul lui Blackburn Rovers nu

i-ar plăcea, ar putea bine mersi să plece de la New Castle pentru 15 mil. lire sterline (25 mil. dolari) la clubul care a câștigat C.C.E. în 1967, învingînd în finală deținătoarea titlului Inter Milano cu marele Mazzola.

## DUPĂ KLINSSMAN UN ALT GERMAN LA SPURS...

Mijlocașul german al Borussia Dortmund, Steffen Freund, a semnat, de curînd, un contract pe 3 ani cu clubul englez Tottenham Hotspur. Pentru german dirigitorii clubului londonez au scos din "vîstierie" 715 mii lire sterline (1,5 mil. dolari).

## WYNALDA A TRÎNTIT UȘA CLUBULUI CHARLTON ATHLETIC!!!

Internaționalul nord-american Eric Wynalda a semnat, zilele trecute, un contract cu clubul englez Charlton Athletic, nou-promovat în Premier League. Clubul londonez se află într-o situație

delicată, după ce a debutat mai mult decît fast în acest sezon obținînd cîteva rezultate de excepție printre care un 5-0 cu Southampton și un 0-0 cu campioana Arsenal Londra. Echipa de pe "The Valley" a căzut brusc. Clubul englez avea nevoie de un jucător experimentat, precum Eric Wynalda cu 100 de selecții în naționala SUA. Însă bomba a explodat după doar două zile cînd antrenorul principal al londonezilor Alan Curbishley a anunțat că nu mai dorește să-l achiziționeze pe yankeu. În urma viziunii unei casete cu jucătorul de la Washington DC United, a rămas dezamăgit de jocul practicat de acesta afirmînd imediat că americanul este un fotbalist bun dar nu este destul de călit pentru campionatul englez. Ca și replică mijlocașul naționalei SUA, Eric Wynalda a ținut să afirme: "Credeam că fotbalul englez este cel mai frumos din lume, iar oamenii din Anglia sînt recunoscuți pentru fair-play-ul lor, însă cece ce mi s-a întîmplat este bătaie de joc, pură înscenare". După toate acestea Wynalda a trîntit la plecare ușa clubului englez.

Cristian FOȘANU

# Retrospectivă sportivă clujeană 1998 (I)

8 de bronz. O tempora, o mores... • 44 de titluri naționale la C.S.M. Cluj în campionatele naționale • tirul sportiv clujean, actualități și perspective 1998

**FEBRUARIE:** săptămîna încărcată pentru tenisul de masă clujean • premiu de excelență pentru arbitru FIFA Dan Dragoș Crăciun • "U" HIDRO "stinge" Farul fără drept de apel • play-off în baschetul feminin • premiera celor mai buni sportivi clujeni la 10 februarie • stagiul de pregătire al "U" Cluj în Ungaria • Unirea Dej își premiază sportivii - Svetlana Bob, Dan Drăgușin, Adrian Pricop, Lucian Sălăjan... • comportare clujeană modestă la C.N. de seniori și tineret de atletism • Voința Cluj: trei medalii de aur și una de bronz în campionatele mondiale, 53 de medalii de aur, 28 de argint și 19 de bronz în campionatele naționale • karatiștii gherleni în turnee în Croația • Cupa CSSA la atletism pentru juniorii III • antrenorul M. Papuc în litigiu cu tinerii jucători ai CFR-ului. De rău despre sindromul "bătăii rîpte din... rai" • Cupa Voința la haltere • Alexandru Mureșan încă antrenor la "U" Conis • Memorialul "Florica Murariu" la rugby cu "U" 16 Februarie pe locul I • "U" SM Unirea în semifinalele junioarelor II la volei • atu-ul CFR-ului Cluj: optimismul! • Iasko pe malul Bosforului • Memorialul "Nicolae Martin" la baschet masculin fals conflict Cornel Țălnar - Liviu Mihai

**MARTIE:** șase medalii pentru schiorii clujeni în finalele C.N. rezervate copiilor • la Budapesta s-au văzut pe saltea doar judokanele de la "U" CSM ARDAF Cluj • Simona Richter ruptură de ligamente la umăr; Ioana Dinea cu nasul spart • portarul Anton se reîntoarce la Jiul Petroșani • Cupa Constructorul la schi combinată cu Memorialul "Puiu Pavel" • semifinale în baschetul feminin • victorie de locul 3 în D.N. de rugby, "U" - Știința Petroșani 45-16 • un nou club de culturism la Gherla, SC "Express" • o idee generoasă pentru voleiul masculin, Memorialul "Mircea Nicoric" • Clujul pe locul 10 în Raliul Național al formațiilor de salvamont din România prin Gebefugi László, Paul Benea, Ionuț Brad și Biță Cîmpean • în turneul slovac de fotbal-tenis, ARDAF Cluj pe locul 5, naționala României pe locul 4 • Daniel Măgdaș și Călin Păcurar laureați în Crosul Balcanic de atletism • clujeanul Ioan Torok supune Făgărașul în C.N. de schi-alpinism • Mircea Damian la 37 de ani dedicează Clubului sportiv "Universitatea" Cluj • "U" - Foresta 1-1 sau cînd penibilul nu cunoaște limite • ARDAF Cluj lider autoritar în C.N. de fotbal-tenis • "O viață închinată fotbalului" și



Judokanele "U" CSM ARDAF și antrenorul Florin Berceanu ne-au adus satisfacții mari. Le dorim și în 1999.



Florin Prunea din nou sub culorile "U" Cluj. Un gest admirabil.

seniorilor și senioarelor, clujenii de la CSM Novo Farm în primii "16" • situație tot mai grea la "U" Cluj • revine la "U" URSUS Anamaria Stecz • victorie cu gîndul la L.N. de handbal masculin, "U" CUG - Armătura 27-22 • Farul - "U" 16 Februarie 26-19 în DN de rugby după un arbitraj rusinos. Nu va fi nici ultimul • centru olimpic de lupte libere la Cluj-Napoca • Ciprian Vereș - veritabilă speranță a gimnasticii clujene și naționale • "U" - Petrolul 2-0, de doi bani speranțe • Someș Dej în grupa 1-6, "U" Conis în 7-12 la volei masculin • junioarele III ale "U" SM Unirea, antrenorează prof. Honorina Borojni, în finala națională • Cluj-Napoca găzduiește cea de a III-a etapă a C.N. de fotbal-tenis • Victoria Someș Dej și "U" Conis în grupele semifinale ale Cupei României la volei • Succese clujene la Memorialul "Iosif Sirbu", tir, prin Sebastian Micușan, Ionuț Bogdan și Bogdan Micușan • victorie de moral, "U" - Sportul 4-0 • DUMI FITNESS o rampă de lansare pentru culturismul clujean • "Un zbor prea repede frînt" în memoria celei care a fost săritoarea în lungime Sanda Culeșan Vlad • șase medalii de aur, două de argint și un bronz în C.N. de orientare sportivă

(Va urma) Demostene SOFRON Foto: Ion PETCU



Sperăm să mai auzim de gimnastul Ciprian Vereș



Premianții anului sportiv 1997

**IANUARIE:** DJTS Cluj și cei mai buni zece sportivi ai județului Cluj pe 1997 - Eva Miklos, Carmen Amărici, Teodora Griga, Simona Richter, Laura Moise, Marius Cosma, Dan Cornescu, Sergiu Lazăr, Ioan Folca, Tudor Bîlea, Adrian Stratu, Vitalie Teacă, Cristina Onet, Vasile Vislan, Alex Mureșan • Alexandru Marcă transferat la Steaua București • ne despărțim de Lia Manoliu, o mare pierdere pentru sportul românesc, pentru sportul olimpic • bunele intenții ale antrenorului Cornel Țălnar, "Toți jucătorii să fie de bază!" • "U" URSUS și norma din Capitală, Antilopa • "U" URSUS 21-31 • Clubul sportiv "Universitatea" Cluj își premiază valorile - Miklos Eva, Simona Richter, Laura Moise, Mira Radu, Teodora Griga, Kiraly Estera, Valentin Maftei, Cristina-Dogaru, Mihaela Sasu Voivod, Geanina Gutău, Dorin Pinteau, László Sărucan • Zotnică din nou sub culorile "U" Cluj • Remus Vlad a împlinit 52 de ani la 20 ianuarie. Cum trece timpul... • FC Arieșul Turda într-o nouă formulă • Miklos Eva și László Sărucan pe podium la Budapesta • analiză lucidă și obiectivă la "U" 16 Februarie la final de tur • Telecom Cluj peste tot în faza județeană a C.N. de copii la atletism • bilanț excelent la Sport Club ARDAF Cluj - 18 medalii de aur, 11 de argint,



Premiu de excelență pentru Dan Dragoș Crăciun



# Economia și-a continuat căderea în 1998

Evoluția economiei pe ansamblul anului 1998, privită prin prisma indicatorilor statistici, confirmă previziunile care avertizau asupra consecințelor întârzierii restructurării și privatizării: producția industrială s-a diminuat semnificativ, investițiile în economic de asemenea, deficitul balanței comerciale a atins un nivel record, iar Produsul Intern Brut și-a continuat scăderea.

Inflația a fost poate singurul indicator economic care a avut o evoluție relativ lină, surprinzând prin nivelurile lunare reduse față de cele consemnate anul trecut, dar care au constituit, de fapt, rezultate ale politicii monetare stricte promovate de BNR, precum și a scăderii puterii de cumpărare a populației, situație care a determinat agenții economici să nu urce prețurile prea mult, pentru că altfel ar fi riscat să contribuie la scăderea propriilor vânzări.

Rata inflației în luna august a fost de 0,6%, fiind cel mai mic nivel din ultimii opt ani. În ianuarie, inflația a fost de 4,9%, pentru ca în februarie să atingă vârful de 7,2%. Începând cu martie, inflația s-a temperat la 3,8%, în aprilie coborînd la 2,7%, ajungînd în mai la 2,3%. Lunile iunie și iulie au fost stabile, cu niveluri de 1,3%, dar în septembrie și octombrie inflația a urcat, stabilindu-se la 2,7%, respectiv 3,9%. În noiembrie, inflația a coborît, din nou, fixîndu-se la 1,9%.

Producția industrială medie lunară, realizată în primul semestru al anului, a scăzut cu circa 20% față de aceeași perioadă din 1997, alît în volum absolut, cît și în condiții comparabile din punct de vedere a zilnicilor lucrătoare. În raport cu tendințele prefigurate de la începutul anului, scăderea cea mai accentuată a fost consemnată în industria prelucrătoare, iar în cadrul acesteia în ramurile producătoare de mașini și echipamente electrice și optice, precum și în unele sectoare cu pondere la export.

De asemenea, primele zece luni ale anului s-au încheiat cu o scădere a producției industriale de aproape 17%. Situația este explicată prin diminuarea activității din industria prelucrătoare, prin menținerea unor importante stocuri de produse finite, precum și prin creșterea importurilor. Deficitul balanței comerciale externe a crescut ritmic, de la 141 milioane dolari în ianuarie, la peste 600 milioane dolari în primul trimestru. În primele cinci luni ale anului, soldul balanței comerciale a fost de 1.149,7 milioane dolari SUA, în creștere cu 40,4% față de aceeași perioadă a anului trecut (818,6 milioane dolari). Primul semestru s-a încheiat cu un deficit de 1335,7 milioane dolari, față de 1073,5 milioane dolari în perioada similară din anul precedent.

Rezultatul pe primele opt luni nu a mai surprins pe nimeni: datele statistice au indicat un deficit al balanței comerciale de peste două miliarde dolari (FOB/CIF), față de 1,48 miliarde dolari în perioada corespunzătoare a anului trecut.

După primele nouă luni, statisticile evidențiau un deficit și mai mare, cifrat la 2.431 milioane dolari față de 1.629 milioane dolari în aceeași perioadă din 1997, ca urmare a creșterii importurilor cu 7,4% și reducerii exporturilor cu 3,3%. Potrivit CNS, în această perioadă, importurile au depășit 8,6 miliarde dolari și au crescut la majoritatea produselor. Cele mai mari creșteri au fost consemnate la importurile de animale vii și produse animale (de peste patru ori), la grăsimi și uleiuri animale sau vegetale (de circa două ori), cu 71% la produsele farmaceutice și cu circa 55% la automobile, tractoare și alte vehicule. Totodată, exporturile au totalizat 6,1 miliarde dolari și s-au bazat pe materii textile, produse metalurgice, mașini, aparate și echipamente electrice.

Creșterea substanțială a deficitului balanței comerciale indică dezechilibrele cronice din economia românească, în sensul că piața internă nu reușește să ofere produse mai competitive și mai ieftine decît cele din import. De asemenea,

reducerea exporturilor relevă că produsele românești nu pot concura pe piața externă, pe fondul unei industrii încă nerestructurate, care mărește costurile de producție și determină un pret mare al produsului finit.

Pe ansamblu, situația balanței comerciale confirmă faptul că economia românească, în lipsa unor măsuri ferme de restructurare și privatizare, face față din ce în ce mai greu schimburilor comerciale cu alte state.

Guvernul prognoza, la începutul acestui an, un deficit al balanței comerciale inferior celui din 1997, dar realitatea a contrazis estimările. Analizii economici apreciază că, în aceste condiții, deficitul comercial al României se va cifra la circa trei miliarde de dolari la finele acestui an.

În pofida faptului că România este cea de-a

anului trecut. Produsul Intern Brut, estimat pentru primul trimestru, a scăzut în termeni reali cu 9,4% față de perioada similară a anului trecut. "Scăderea s-a datorat reducerii volumului de activitate și, în consecință, a valorii adăugate brute create în toate sectoarele economiei naționale, minusul cel mai accentuat înregistrîndu-se în agricultură, cu 37,3%, exclusiv pe scama zootehnică", explică, la momentul respectiv, Victor Dinculescu, președintele Comisiei Naționale pentru Statistică. În industrie, care contribuie cu 38% la formarea PIB, valoarea adăugată brută a scăzut cu 7,4%, în timp ce în sfera serviciilor, care are o pondere de 47% în PIB, scăderea a fost de 8,5%.

În termeni nominali, PIB estimat pe primul trimestru a fost de 62.120,5 miliarde lei.

Consumul final s-a redus, în primul trimestru,

raport între salariu și inflație, a scăzut cu 1,2%. Deși față de luna septembrie a anului trecut puterea de cumpărare a crescut cu 6,4%, comparativ cu octombrie 1990, aceasta este mai redusă cu 38,5%.

În luna octombrie, salariul mediu net s-a ridicat la 1.170.924 lei, iar cel brut, la 1.476.637 lei, însă puterea de cumpărare a populației se menținea la doar 60,8% față de nivelul lunii octombrie 1990.

Conform datelor obținute din Ancheta Integrală în Gospodărie, veniturile totale medii lunare brute obținute de o gospodărie au fost, în perioada iulie 1997 - iunie 1998, de 1.566.600 lei.

Gospodăriile de patrone, salariații și lucrătorii pe cont propriu s-au situat peste acest nivel. Unei persoane din gospodăriile de patrone îi revine un venit mediu lunar de 2,5 ori mai mare decît unui membru al gospodăriilor de șomeri.

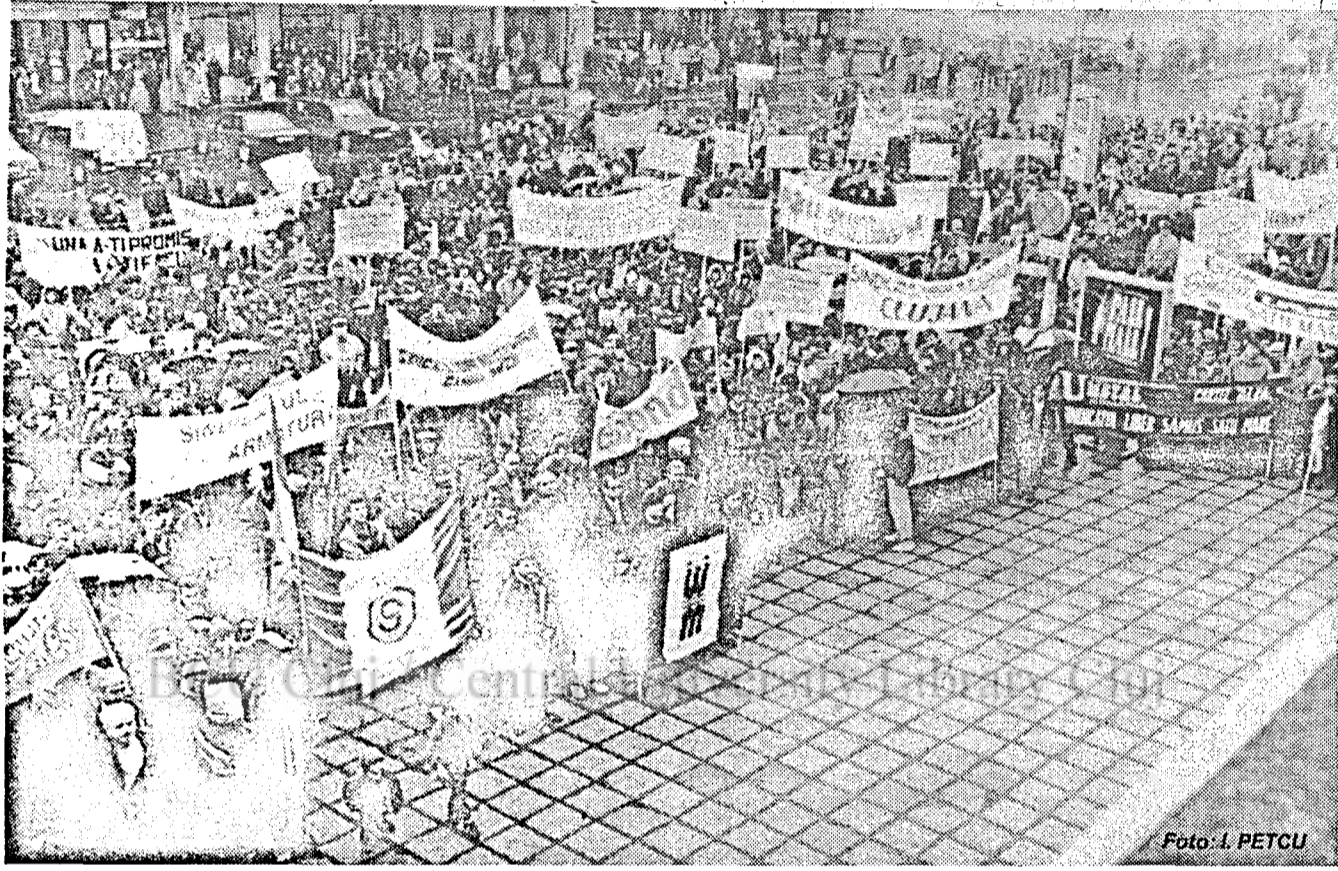
În ierarhizarea categoriilor după venit, pe ultimul loc se situează pensionarii, cu 1.239.600 lei lunar pe o gospodărie.

Gospodăriile de șomeri și pensionari, care realizează venituri relativ mici, își asigură o mare parte a condițiilor zilnice de trai prin atragerea în consum a resurselor agroalimentare din producția proprie, contravaloarea acestora contribuind cu 35,9%, respectiv 41,4% la formarea veniturilor totale.

La obținerea veniturilor din gospodăriile din mediul urban au contribuit 84% din sursele bănești. Comparativ cu acestea, veniturile din mediul rural au avut o contribuție relativ apropiată, creșterea veniturilor bănești fiind de numai 3%.

Rata șomajului înregistrat a fost, la sfîrșitul lunii aprilie, de 9,3%, față de 9,5% la sfîrșitul lunii martie. Astfel, la sfîrșitul lunii aprilie, numărul șomerilor înregistrați

Foto: I. PETCU



doua piață ca dimensiuni din regiunea est-europeană, volumul comerțului exterior este printre cele mai mici raportat la cel realizat de statele din zonă, situîndu-se la un nivel comparabil cu al Sloveniei, stat care are însă o populație de zece ori mai mică.

Scăderea puterii de cumpărare a populației, dar și lipsa resurselor financiare necesare realizării unor programe de investiții destinate restructurării și creșterii calității produselor, au avut ca efect diminuarea cifrei de afaceri din sectorul comerțului cu amănuntul. Astfel, în luna februarie, aceasta a scăzut, în termeni reali, cu 11,8% față de luna ianuarie 1998, cu 8,3% în martie, însă rezultatul obținut pe primele cinci luni indică o revenire spectaculoasă, fiind consemnată o creștere de 3,3% față de aceeași perioadă a anului trecut. Acest trend a continuat, astfel că, după primele nouă luni, creșterea cifrei de afaceri a fost de 5,6% față de perioada similară din 1997, pe fondul creșterii vânzărilor de mărfuri alimentare și nealimentare.

Investițiile efectuate în economic, în primul trimestru din acest an, au însumat 6.757,7 miliarde lei, în scădere cu 2,1% față de perioada corespunzătoare din 1997. Datele statistice au relevat scăderi ale investițiilor mai ales în construcții (cu 15%), pe fondul reorientării agenților economici către achiziționarea de utilaje și mașini. Investițiile realizate de agenții economici cu capital de stat și unitățile economico-sociale bugetare au scăzut, în termeni reali, cu 14,5% față de trimestrul I 1997. Scăderea este pusă pe seama restrîngerii sferei sale de cuprindere în urma procesului de privatizare și a întârzierii în deschiderea finanțării de la buget. Fondurile de investiții în sectorul public au fost orientate, în principal, spre industria de energie electrică și termică (27,8%), extractivă (16,8%), prelucrătoare (13,6%), precum și poșta și telecomunicații (11,9%). Un ușor reviriment a fost simțit la sfîrșitul primului semestru al anului, cînd investițiile în economic au marcat o creștere, în termeni reali, de 0,8%, însumînd 16.450,1 miliarde lei, comparativ cu aceeași perioadă a

cu 4,1%, în contextul diminuării cu 3% a consumului gospodăriilor populației și cu 11,1% a cheltuielilor din administrația publică.

De asemenea, Produsul Intern Brut estimat pentru primul semestru al acestui an a fost, în condiții comparabile, cu 5,2% mai mic față de perioada similară a anului precedent. Specialiștii CNS au explicat această scădere prin reducerea volumului de activitate din agricultură (cu 17,2%) și din industrie (12,2%).

Consumul final a scăzut, în termeni reali, cu 7,1% în primul semestru din 1998, în condițiile în care consumul final al gospodăriilor populației - principala sa componentă - s-a diminuat cu 8,4%.

Formarea brută de capital fix și-a menținut tendința de creștere moderată înregistrată în primele trei luni ale acestui an, fiind cu 1,7% mai mare în semestrul întîi față de perioada similară de anul trecut.

Statisticile CNS relevă o ușoară devansare a dinamicii exporturilor de bunuri și servicii față de cea a importurilor, precum și o creștere cu 7,3% a variației de stocuri.

Prognozele realizate la începutul acestui an mizau pe o menținere a PIB la nivelul anului precedent. Ulterior, aceste estimări au fost revizuite, fiind așteptată o scădere a PIB cu două procente. Comisia Națională pentru Prognoză a anunțat însă, ulterior, că este de așteptat o diminuare cu patru procente a PIB pînă la sfîrșitul acestui an.

Cîștigul salarial mediu nominal net pe economie a fost, în februarie, de 878.620 lei, în scădere cu 0,7% față de luna anterioară. Cîștigul salarial mediu net s-a majorat cu 9,6%, în luna aprilie, atingînd 1.045.498 lei, în condițiile înregistrării de creșteri în toate sectoarele de activitate. Creșterea salariilor a continuat în iulie (cu 5,6%), iar în luna august salariul mediu net pe economie s-a stabilit la nivelul 1.122.880 lei. Salariul mediu nominal net pe economie, în luna septembrie 1998, a fost de 1.139.952 lei, în creștere cu 1,5% față de luna precedentă, dar puterea de cumpărare a salariaților, calculată ca

era de 933.900 persoane, și mai mic cu 19.500 față de luna precedentă. La sfîrșitul lunii iunie, existau 883.900 persoane în șomaj, cu 23.300 mai puține față de luna anterioară, corespunzînd unei rate a șomajului de 8,8%. CNS a explicat această situație prin reducerea numărului beneficiarilor de ajutor de șomaj și a celui de integrare profesională.

Scăderea ratei șomajului a continuat în luna iulie, cînd a fost de 8,7%. Tendința de scădere a numărului de șomeri, constatată începînd cu luna februarie, se datorează reducerii numărului persoanelor aflate în plată la oficiile forței de muncă, și care beneficiază de ajutor de șomaj și de ajutor de integrare profesională.

Numărul șomerilor înregistrați la oficiile forței de muncă se ridică, la sfîrșitul lunii august, la 848.300 persoane, în scădere cu 22.700 față de luna precedentă, dar mai mare cu 139.800 persoane comparativ cu august 1997. Începînd cu luna septembrie, șomajul a început să crească, atingînd 8,7% în creștere cu 1,5 procente față de aceeași perioadă a anului trecut, iar numărul șomerilor a depășit cu 136.000 persoane nivelul din septembrie 1997. Comparativ cu luna august, rata șomajului a rămas aceeași, iar numărul șomerilor a crescut cu 8.900 persoane.

În pofida căderii economiei, cursul de schimb al monedei naționale a avut o evoluție stabilă, înregistrînd în primele luni din acest an, o apreciere în termeni reali. La o primă vedere, s-ar putea spune că evoluția stabilă a cursului a ignorat realitatea economică, numai că această situație s-a datorat intrării de valută care au reușit să susțină o finanțare autonomă a deficitului balanței de plăți. Cum această situație nu putea dura la infinit - pentru că lipsa reformei și criza din Rusia au îndepărtat fluxurile valutare - începînd din a doua parte a anului, leul a intrat într-o depreciere întîi mai lentă, apoi din ce în ce mai accentuată. Agravarea deficitului balanței comerciale începînd cu a doua jumătate a anului a condus, treptat, la creșterea presiunii pe moneda națională, iar cursul a crescut.

Julian BORTOS





# MAPN chiar a pornit la restructurarea Armatei

Restructurarea și reforma în Armata Română au fost concepute îndelung vehiculate și colționate cu aspirația României de aderare la Alianța Nord-Atlantică, proces care reclamă îndeplinirea unor criterii clare de interoperabilitate.

Printre acestea, figurează reducerea armamentului convențional și a personalului. Deși ambele condiții au fost îndeplinite încă din noiembrie 1995, reducerea numărului de efective este continuată cu consecvență, în ciuda faptului că reprezintă o operațiune dificilă chiar și pentru o țară mai stabilă politic și economic decât România. Deși restructurarea a stârnit nemulțumire și îngrijorare în rândul militarilor, ea va continua până în 2001, când se prevede ca efectivele militare să ajungă la 145.000 de funcții față de cele 190.000 existente la începutul acestui an. În 1998, au fost reduse aproximativ 15.000 de funcții și au fost disponibilizați tot atâția oameni.

Totodată, un scop important al restructurării îl reprezintă atingerea standardelor internaționale în materie de personal, prin crearea unei structuri piramidale, în care ponderea să o dețină ofițerii cu grad inferior, iar raportul ofițeri-subofițeri să devină 1/3. Astfel, cei mai vizați pentru disponibilizări au fost ofițerii cu grad superior, maiori, locotenent-colonci, colonci, cărora le-a și fost adresată Ordonanța 7/1998.

Păstrată în condițiile de la începutul lui 1998, Armata Română ar fi ajuns, curând, să aibă în proporție de 62 la sută ofițeri cu vârstă peste 45 de ani, ceea ce ar fi reprezentat "o bombă de personal". Aceasta ar putea fi dezamorsată printr-o redimensionare care ar vedea reducerea numărului de ofițeri cu grad de maior și locotenent-colonel, nefiresc de numeroși în prezent față de procentul normal de 40 la sută. România avea, la începutul lui 1998, din totalul de cadre, 54 la sută ofițeri superiori. Această inflație de "superiori" s-a accentuat în perioada 1990-1998, când foștii locotenenți și căpitani au avansat în grad. În același timp, procentul de ofițeri tineri este de 46 la sută, deși, în mod normal, ei ar trebui să reprezinte 60 la sută din totalul cadrelor active.

Pentru eliminarea acestor disproporții, la începutul lui 1998 a fost elaborată "Concepția privind managementul resurselor umane în MAPN", care prevede indentificarea unei populații-tintă cărora să i se adreseze oferta de cooptare în rândul cadrelor active, pentru o perioadă care va include, inițial, numai avansarea până la gradul de căpitan. Pentru trecerea în grupa superioară de grade se va face o nouă selecție în urma căreia vor fi aleși cei mai buni ofițeri, capabili să promoveze spre gradul de maior și să-și continue cariera militară. Ceilalți vor face parte din categoria "carriere militare de scurtă durată". Acest concept, nou introdus în Armata Română, va trebui să se sprijine, însă, pe o puternică ofertă spre populație. Experiența statelor NATO arată că tentația spre o astfel de carieră, de scurtă durată, vine din oferta salarială substanțială, dorința de aventură, oportunitățile educaționale și oportunitățile de conducere și formare a liderului. Concurența este mare. Din patru cereri depuse, doar una este acceptată. Alături de centrele de selecție vor funcționa, în sprijinul celor care părăsesc armata la sfârșitul unei scurte cariere militare, centre de consiliere și reintegrare în viața civilă. Aceste centre, care vor deveni operaționale în două luni, au fost create, inițial, pentru restructurarea programată pentru 1998, însă ele vor rămâne utile și pe viitor, când mulți dintre ofițeri își vor încheia cariera militară, după terminarea stagiului la gradul de căpitan. Pentru 1998, restructurarea a vizat disponibilizarea a 12.000 de persoane, dintre care numai 5.000 cadre militare (ofițeri, subofițeri, maștrii militari). Restul de 7.000 sînt militari angajați pe baza de contracte și salariați civili. Cu toate acestea, numai în primul semestru au fost disponibilizați 9.000 de militari și 1.100 salariați civili, iar în semestrul al doilea - 6.000 de angajați, în MAPN. Suma totală pentru acoperirea cheltuielilor de protecție socială a fost de 160 de miliarde de lei.

Mihaela DUMITRESCU

# În speranța intrării în anticamera NATO, România s-a înscris în toate structurile regionale de securitate

Autoritățile militare de la București au încercat, în 1998, integrarea României, în măsura posibilităților, în cit mai multe structuri regionale de securitate, în intenția de a demonstra, cit mai clar și imperativ, dorința statului român de aderare la alianțe moderne, constituite, la scară mică, după modelul NATO.

Dintre batalioanele mixte, numai cel româno-ungar poate fi considerat o reușită, deși nici acest proiect nu este finalizat, încă, decât pe jumătate. Cele două Guverne au semnat, în martie, un acord care urmează a fi ratificat de Parlaamentele ungar și român, și, pe baza acestei aprobări, șefii de stat major ai celor două armate vor întocmi un acord tehnic, pentru a reglementa funcționarea în termeni militari a unității. Semnarea acordului guvernamental a survenit la aproximativ doi ani de la începerea negocierilor, amănate succesiv, fie din cauza amendamentelor înaintate de fiecare parte, fie din lipsă de bani. Pentru înființarea acestei unități, cele două părți au participat la consultări mixte cu experți germani și francezi, care au experiența unor astfel de structuri. În prezent, acordul de înființare a batalionului mixt a fost aprobat de Senatul României.

Unitatea româno-ungară a reprezentat prima structură militară de acest tip la care au participat cele două țări. În martie 1998, România se afla în negocieri cu Polonia și Ucraina, pentru înființarea unui batalion mixt trilateral și și-a exprimat intenția de a participa la unitatea mixtă italo-sloveno-ungară, care urma să fie înființată. Totodată, în baza experienței cu Ungaria, România și-a exprimat intenția de a înființa un batalion mixt împreună cu Bulgaria. În Europa Centrală și de Est mai există un astfel de batalion, cel polono-ucrainian.

Deși ar fi trebuit ca unitatea româno-ungară să devină operațională, iar exercițiile comune să fie executate în toamna lui 1998, acordul mai are drum lung până la ratificarea în Parlaamentele celor două țări. Militarii - cite 400 de fiecare parte - au fost selecționați și cazarmile de dislocare - Arad și Hodmeszovashartely - sînt pregătite și așteaptă momentul când vor putea să se antreneze în comun, probabil abia la mijlocul anului viitor.

Acest tip de unități au ca misiuni intervenția în

operațiuni de menținere a păcii și de căutare - salvare, sub mandat ONU, OSCE sau NATO, iar zona operațională include, în principal, regiunile centrală, răsăriteană și sud-estică ale Europei, însă și alte teritorii.

Inițiativa central-europeană pentru cooperare în domeniul menținerii păcii (CENCOOP) - lansată la începutul anului de Austria, a cooptat și alte patru state: Ungaria, Slovenia, Slovacia și România. Pentru viitor, se întvede posibilitatea ca la această forță să adere Bulgaria și Croația, cu condiția ca statul croat să adere la ONU și la Parteneriatul pentru Pace. Forța CENCOOP este prevăzută să rămână "în așteptare", gata de intervenție în zone unde acționează ONU. Ea ar putea deveni operațională în 2000. Din nou, oferta României a fost substanțială, cea mai importantă între toate celelalte: trei batalioane - de infanterie, mecanizate, câști albastre și forța de reacție rapidă. Această participare ar putea fi extinsă, în funcție de misiune, până la nivel de brigadă. De asemenea, România s-a oferit să asigure, pentru un an, conducerea Comitetului permanent. În principiu, s-a stabilit că celelalte state vor trimite: Ungaria - un batalion, Slovenia - unități și facilități de antrenament, Austria - facilități de antrenament, Slovacia - două batalioane. Reprezentanții Elveției și Cehiei, prezenți la reuniunea de la Viena, ca observatori, au precizat că acest statut nu are la bază "rețineri de ordin politic", ci este vorba, în cazul Cehiei, despre probleme interne, iar în cazul Elveției, de o anume politică de securitate. Ambele state și-au arătat, însă, intenția de a se integra în CENCOOP, în viitor. O altă structură importantă la care România a aderat, în cursul lui 1998, este Forța multinațională de pace din sud-estul Europei, înființată în martie, la Ankara, prin hotărîrea reprezentanților Turciei, Albaniei, Bulgariei, României și FYROM. Grecia și-a arătat interesul pentru această structură abia o lună mai târziu. Între timp, reprezentanții celorlalte state s-au străduit să menajeze sensibilitățile FYROM, care și-a anunțat, prin ministrul Apărării, Lazar Kitanoski, "nemulțumirea de a nu fi parte activă la negocieri". Ministrul macedonean al Apărării menționa și că FYROM "nu va accepta nici un fel de idee de creare a unor forțe balcanice

de reacție rapidă, cu atit mai mult un mandat de intervenție a acesteia în zona Balcanilor".

Deși, inițial, se vorbea despre "forța de intervenție rapidă", iritarea Macedoniei a determinat schimbarea numelui acestui proiect în "Forța multinațională de menținere a păcii din sud-estul Europei". Schimbarea numelui a adus însă, cu sine, și modificarea tipului de misiuni pe care această forță urma să le îndeplinească. Astfel, s-a stabilit că ea va acționa doar cu mandat ONU sau OSCE, în misiuni umanitare de menținere a păcii. Unitatea multinațională nu va fi creată pentru o anume situație din regiunea Balcanilor sau din lume. Participanții au convenit și asupra faptului că Forța nu reprezintă o inițiativă a uneii dintre părți, liniștind astfel disputa turco-elenă pe această temă. Se pare că, pînă la urmă, participanții au căzut de acord asupra chestiunilor delicate care îi separau.

În același timp, atita vreme cît partenerii săi sînt rezervați în declarații, FYROM se mulțumește cu garanțiile oferite de aceștia privind neintervenția Forței pe teritoriul macedonean. Cît despre Albania, Bulgaria, România și Slovenia, acestea sînt pregătite să facă destule compromisuri în dorința lor de a accede la structurile europene. Pe 26 septembrie, la Skopje, miniștrii Apărării din Turcia, Italia, Grecia, Albania, Bulgaria, FYROM și România au semnat acordul de formare a Forței. Acordul urmează să intre în vigoare după depunerea celui de-al patrulea instrument de ratificare, iar la șase luni după aceasta urmează ca Forța să devină operațională, iar comandamentul permanent-constituit.

Recent, s-a stabilit ca sediul comandamentului să fie, pe rînd, pentru un mandat de patru ani, în Bulgaria - la Plovdiv, în România - la Constanța, în Turcia - la Odrin și în Grecia - la Kalkis. FYROM și Albania participă numai cu trupe, de aceea comandamentul Forței nu va funcționa pe teritoriul lor. Italia va trimite detașamente militare, iar Slovenia și SUA vor participa numai cu observatori. Primul șef al Comitetului de coordonare politico-militară va fi grec, iar primul comandament al Forței multinaționale va fi un general turc. Funcțiile vor fi acordate pe o perioadă de doi ani, pe același principiu al rotației.

Mihaela DUMITRESCU

## Stadiul negocierilor pe marginea Tratatului româno-rus "se conservă" de la an la an, în detrimentul intereselor Bucureștiului

Anul 1998 nu a marcat o îmbunătățire semnificativă a relațiilor politice dintre România și Rusia, în ciuda unei disponibilități declarate de ambele părți, ceea ce a generat, în ultimele luni, un nou mod de a privi evoluția raporturilor bilaterale. Tratatul politic de bază româno-rus rămîne nefinalizat, ambele părți menținîndu-se pe poziții ferme și rigide, deși se declară, în mod repetat, dispuse să găsească o soluție de compromis acceptabilă atit de factorii politici, cit și de opinia publică.

Lipsa Tratatului politic de bază româno-rus este folosită abil de Moscova pentru blocarea dezvoltării raporturilor bilaterale în toate domeniile și, în special, în domeniul economic, în ciuda unor semnale înregistrate în ultimul timp. Sînt de amintit, în acest sens, interesul manifestat de compania rusă Gazprom de a construi un gazoduct care să traverseze România, decizia Guvernului federal de a acorda facilități vamale suplimentare firmelor românești care exportă în Rusia, prezența firmei LUKoil pe piața românească, precum și intenția autorităților de la București de a iniția un schimb comercial în valoare de 250 de milioane de dolari cu Rusia.

Principala problemă a dialogului dintre București și Moscova rămîne în registrul politic. Inexistența unui document care să constituie baza solidă și durabilă a viitorului politic al celor două țări grevează, din păcate, nu doar asupra relațiilor bilaterale, ci și asupra posibilităților autorităților de la București de a-și articula în mod eficient demersurile de integrare euro-atlantică. România este singurul stat est-european care nu are un tratat cu Rusia și este greu de crezut că acest lucru servește în vreun fel Bucureștiului în cursa pentru

integrarea în NATO. Tratatul cu Rusia rămîne, așadar, în stadiu de proiect, însă există, în plan politic, semnale că disponibilitatea anunțată de ambele părți se poate materializa efectiv. Șeful diplomației române, Andrei Pleșu, anunța, recent, că a convenit de principiu cu omologul său rus ca viitoarele tratative să aibă loc la nivel de secretari de stat din ministerele de Externe ale celor două țări. Această decizie, pusă în practică, va demonstra voința celor două părți de a depăși impasul în care se află textul Tratatului, prin identificarea acelei soluții de compromis capabilă să satisfacă ambele părți. Andrei Pleșu susține că există voința politică pentru finalizarea Tratatului, însă, pentru aceasta "este nevoie de mai multă imaginație și inițiativă". Și flexibilitate, am putea adăuga.

Ultima rundă de negocieri pe marginea Tratatului româno-rus - și singura, de altfel, pe tot parcursul anului 1998 - s-a desfășurat în luna octombrie, la București, cele două echipe de negociatori anunțînd, la finalul discuțiilor, că nu s-au înregistrat progrese semnificative în definitivarea documentului. Încă de la început, discuțiile pe marginea Tratatului au avut o trajectorie extrem de sinuoasă, "întrecînd", din acest punct de vedere, complexitatea tratativelor pe marginea documentelor similare cu Ungaria și Ucraina. După negocieri îndelungate, în primăvara anului 1995, miniștrii de Externe ai celor două state, la vremea respectivă - Teodor Meleșcanu și Evgheni Primakov, au fost pe punctul de a semna documentul. Partea română a anulat, în ultimul moment, semnarea documentului. Fără îndoială, cele mai spinoase chestiuni ce împiedică semnarea Tratatului sînt denunțarea Pactului Ribbentrop-Molotov și

situația tezaurului României. Ultima rundă de negocieri a relevat însă faptul că în suspensie se află și dreptul fiecărui stat de a participa la structurile de securitate la care dorește să adere. Ceea ce se traduce, practic, prin reticența Moscovei față de extinderea Alianței Nord-Atlantice către Est și, implicit, față de aderarea României la NATO. Dacă în ceea ce privește partea rusă, poziția sa a fost unitară și inflexibilă pe parcursul negocierilor, nu același lucru se poate afirma și despre autoritățile de la București, care au dovedit o surprinzătoare lipsă de consecvență.

După ce, la început, România și-a exprimat dorința ca textul Tratatului să cuprindă o condamnamare a Pactului Ribbentrop-Molotov, Ministrul român de Externe și-a nuanțat treptat poziția, astfel încît, la începutul acestui an, proaspăt-numitul șef al diplomației de la București, Andrei Pleșu, aprecia că, deși înțelegerea respectivă a fost "o crimă", în condițiile istorice actuale, condamnamarea acesteia nu poate constitui obiectul unui tratat bilateral, orientat spre viitor, un tratat menit să creioneze perspectivele și stadiul relațiilor dintre cele două state. El a arătat că nu este necesar ca incriminarea pactului să se facă în textul documentului, dezavuurarea înțelegerii putînd fi făcută și printr-o declarație comună sau chiar printr-un schimb de scrisori.

Este greu de prevăzută, însă, ca Legislativul de la București va ratifica un Tratat de bază româno-rus care să nu încredințeze, fie și printr-o formulă voalată și interpretabilă, pactul sovieto-nazist din 1939, care a reprezentat baza juridică a unuii dintre cele mai dureroase rapturi teritoriale din istoria României.

În cazul Tratatului româno-

ucrainean, ce a intrat în vigoare anul trecut, părțile au găsit o formulă convenabilă de compromis în chestiunea Pactului Ribbentrop-Molotov. Textul condamnă "toate înțelegerile și documentele" ce au adus prejudicii popoarelor române și ucrainene, fără a nominaliza, însă, respectivele documente.

Dacă se poate afirma că autoritățile române abordează problema Pactului Ribbentrop-Molotov de o manieră emoțional-istorică, cu siguranță nu se poate spune același lucru și despre chestiunea tezaurului românesc, ce comportă o importanță "materială". "Aici avem de-a face cu dorința legitimă a unui stat de a-și recupera bunuri înstrăinate temporar, dar prin contract. Sigur că de atunci a trecut mult timp, dar noi cerem, în această fază, constituirea și menționarea; în Tratat, a unei comisii mixte de experți care să analizeze inventarul actual și traseele pe care le-a avut tezaurul în deceniile trecute", este de părere Andrei Pleșu. Cu alte cuvinte, partea română nu solicită restituirea de urgență a tezaurului, ci doar o modalitate efectivă de lucru care să oblige Rusia la reevaluarea problemei, ignorată, practic, în timpul regimului comunist. La Moscova, Duma de Stat, capricioasă Camera inferioară a Parlamentului rus, nu a lăsat loc de nuanțe. Duma, dominată de comuniști, a avertizat că nu va ratifica tratatul cu România dacă în textul acestuia se vor regăsi referiri la trecutul istoric al celor două țări. Say, citînd formula președintelui Comisiei de Politică Externă a Dumei, "dacă se dorește ca Tratatul să nu fie ratificat de Parlamentul rus, atunci documentul poate să conțină referiri la Pactul Ribbentrop-Molotov și la tezaurul român de la Moscova".

Mihai BRĂNIȘTEANU





## Aflăm de la Biroul de Presă al Poliției Crăciun cu furturi auto, accidente de circulație și incendii

### Și-au făcut singuri "cadou" o mașină

Cu o zi înainte de Crăciun, Moldovan Iosif a reclamat la postul de Poliție din Ceanu Mare dispariția autoturismului său Dacia 1310, cu numărul de înmatriculare 2 BN 6316. Automobilul fusese furat din curtea casei familiei vecine lui Moldovan. În urma cercetărilor, au fost identificați Soporan Simion, 19 ani, domiciliat în satul Boian, cu trecut "curat" și Ionaș Marius Florin, 18 ani, consătean cu primul, fără ocupație și cu antecedente penale. Cei doi au luat mașina din curtea familiei Soporan, șoferul fiind Ionaș, care a condus fără a avea permis de circulație. Automobilul a fost abandonat pe șosea, între localitățile Boian și Boldut, fără a fi avariata. Soporan și Ionaș sînt cercetați în stare de libertate pentru furt calificat. Ei riscă o pedeapsă cu închisoarea între 3 și 15 ani.

### Două incendii în aceeași zi

Duminică, în localitatea Fundătura, sat lăcăș s-au iscat două incendii, în gospodăriile

unor familii vecine. Lui Perșa Ioan i-au luat foc două șire cu fin, care au ars în proporție de 80 la sută. Paguba rezultată în urma incendiului a fost de 800.000 lei. În aceeași zi, în casa de lângă cea a lui Perșa alt incendiu. Și lui Morariu Ioan i-au luat foc baloții de fin, focul mistuind bunuri în valoare de 1.200.000 lei. Încă nu se cunosc cauzele și nici autorii incendiilor.

### Pieton accidentat în parcare

În după-amiaza Ajunului, Feneșan Eugen, 26 de ani, posesorul autoturismului marca Fiat Crome, făcea manevre de parcare cu spatele într-o parcare de pe strada Republicii din Turda. Pînă aici - nimic neobișnuit. Doar că în respectiva parcare se afla un pieton - Salca Alin Cristian, de 17 ani, din Turda. Acesta a fost grav accidentat de șoferul Fiat-ului, necesitînd internarea de urgență la Spitalul municipal din Turda.

### Mașina cu... gume

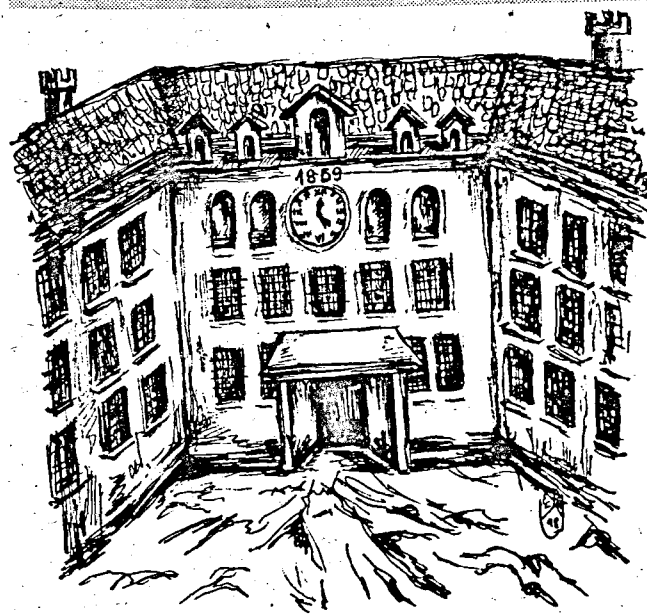
Un alt accident de circulație a avut loc în 24 decembrie în Cîmpia-Turzii. Husa Mircea

Daniel, în vîrstă de 30 de ani, din Luduș, șofer și agent comercial la o renumită firmă de gumă de mestecat, se deplasa la volanul unui Volkswagen Polo. Șoferul nu a redus viteza la timp și din această cauză a accidentat-o pe Kerekes Ioana, de 18 ani, elevă la Liceul de Chimie din Cîmpia-Turzii. Tînăra trecea strada prin loc marcat pentru trecerea de pietoni. Se pare că nu a fost de-ajuns... Și-a petrecut sărbătorile la Clinica Chirurgie 1 din Cluj-Napoca.

### Trecerile de pietoni nu mai sînt sigure

În seara de Crăciun nu au loc numai evenimente fericite. Pop Persida, de 23 de ani, a avut ghinionul să ajungă la spital. Ea trecea strada (pe trecerea de pietoni din intersecția străzii Calea Mănăstur cu Cîmpului, în mod regulamentar, cînd, a fost lovită de o mașină. Șoferul - Schwarz Tibor, 44 ani, inginer la Conel Oradea - se pare că nu a văzut zebra. Pop Persida a fost internată la Chirurgie 1 cu traumatism cranio-cerebral, comotie cerebrală, fractură claviculă dreaptă. Ina MAN

## CRONICĂ JUDICIARĂ



### "Doamne, iartă-mi păcatele!"

În capela închisorii, condamnatul Petru Ion, s-a rugat pentru prima dată în ziua de Crăciun. Avea inima încărcată de păcate. În urmă cu doi ani săvîrșise o crimă în satul său natal, Salva, jud. Bistrița. Totul s-a petrecut după o betie și o ceartă cu doi consăteni la bodega "Brădetul". Oamenii s-au luat la harță pentru o lucrare, care au făcut-o împreună la casa parohială. Lui P.I. i s-a părut că împărțea banilor a fost nedreaptă. Și și-a făcut dreptate singur. A scos cuțitul din cizmă, și l-a înfipt în spatele "amicului" său Victor Ban. Acesta a murit în cîteva ore. Cînd s-a trezit din betie, era deja în arestul Poliției. A fost judecat pentru omor și condamnat la 18 ani, închisoare. Soția victimei s-a constituit parte civilă cu suma de două milioane, reprezentînd cheltuieli de înmormîntare și de judecată.

Nu știm dacă Cel de Sus l-a iertat. Consătenii, însă, nu l-au iertat și nici nu l-au uitat. Căci ucigania se șterge greu din suflete!

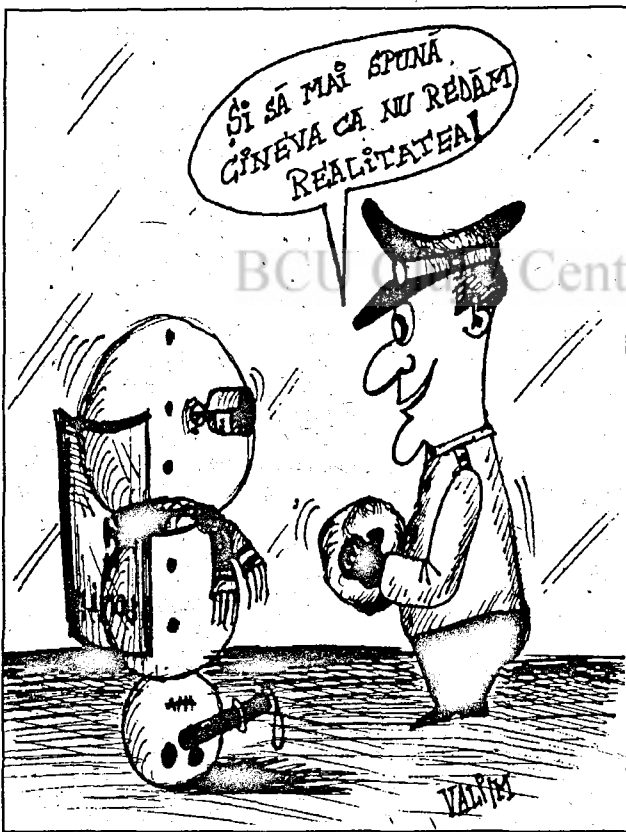
### Pardailean - cavalerul buzunarelor...

Ursu Pardailean are o viață plină de aventuri... la 30 de ani este „șuț”, adică hoț din buzunare. Cînd s-a născut în coliba părintească din strada Barbu Lăutaru din Turda, mama lui, Piranda Domnica, îndrăgostită de actorul francez Gerard Baray, crou al filmului „Cavalerul Pardaillan”, l-a botezat cu numele acestuia, așa ca să moară țigăncile de ciudă. Adolescent fiind, Ursu „cavalerul” a pășit în viață de singul. S-a specializat în furturi din buzunare. Polițiștii l-au prins de mai multe ori în flagrant, arc mai multe condamnări pentru hoție. În vară, după ce a ieșit din pîrnic, a dat mai multe găuri prin buzunarele turdenilor. „Șuțul” acționa în zonele aglomerate, piețe, autobuze și oficiile poștale din Turda. În numai două luni s-a „împrumutat” cu peste 1.400.000 lei. Cu mîna lui de pianist și cu abilitatea învățată de la Iozefini, a golit multe poșete, borsete, sacoșe și buzunare. Pardailean a fost prins în flagrant în timp ce „palpa” un portmoneu al unei bătrîne cu 227.000 lei, care se întorcea acasă de la piața cu autobuzul, în cartierul Oprișani. „Cavalerul” Pardailean a fost condamnat pentru aventurile sale la 4 ani și jumătate de pîrnic. Șuțul se hodinește în stațiunea Gherla, iar acasă îl așteaptă 4 copii flămînzi și piranda lui... (B.Z.)

### Pedofilul în pușcărie

Pedofilul clujean Kiraly Mihai se află în penitenciar. Este vorba de tînărul de 27 de ani, care în această toamnă, în incinta gării din Cluj-Napoca a întreținut relații sexuale cu minorul Rus Nicu prin constrîngere. Această faptă pedepsită de lege a făcut-o în prezența altor minori, care se uitau cu mirare la scenele de groază. În pușcărie el va fi bine păzit și ochii gardienilor vor fi pe el. Kiraly Mihai se află între zidurile închisorii pentru comiterea infracțiunii de raporturi sexuale între persoane de același sex și corupție sexuală.

SZ.Cs.



### Mai puține petarde

Zilele trecute, polițiștii de la serviciul de Arme Muniții și Substanțe Toxice din cadrul Poliției Clujene au confiscat de la Kuncze Berthold, patronul firmei Global Gerom Impex S.R.L. obiecte artizanale și distractive în valoare de 655.000 lei (Kuncze a achiziționat petardele și artificile pînă în 1997, dar le-a comercializat fără să dețină o autorizație valabilă). Au mai fost confiscate 18.000 petarde Corsair în valoare de 5.400.000 lei. Aceste obiecte artizanale au fost cumpărate de Petean Grigore, administrator la Saviu S.R.L. Cluj și Bria Glăudiu Ilisie, dintr-un bazar sucevean. Legea 126/1995 incriminează aceste fapte, prin comercializarea fără drept, a unor se fac vinovați de nerespectarea regimului materialelor explozibile.

## Polițiștii din lumea largă

### Scotland Yardul lansează o cruciadă împotriva corupției în rîndul ofițerilor

Comandamentul central al Poliției britanice, Scotland Yardul, a lansat la 15 decembrie, una din cele mai dure campanii de pînă acum împotriva polițiștilor corupți, afirmă agenția chineză de presă Xinhua. Comisarul Poliției metropolitane, Sir Paul Condon, și-a prezentat noua Strategie de Prevenire a Corupției, menționînd că aceasta a reprezentat pentru el o cruciadă de-a lungul anilor. Campania cuprinde "teste de integritate", cu scopul de a proba cinstea ofițerului pus la încercare și de a stabili dacă dă dovadă de atitudine rasiste sau de discriminare sexuală. Polițiștii suspecti vor fi atrași cu tentații de natură financiară sau chiar sexuală. În acest scop, se va recurge la ofițeri care vor lucra sub acoperire. Aceștia sînt folosiți, în prezent, pentru a demasca lipsa de corectitudine între colegi, unii membri ai Biroului de

Investigații Penale din Scotland Yard oferind mită altor ofițeri. Va fi înființată, de asemenea, o linie telefonică confidențială pentru informații despre cei suspecti de furt, trafic de droguri sau minciuni. Sir Paul Condon a subliniat însă că ofițerii cinstiți nu au de ce să se teamă.

### Polițiștii din Ungaria cer salarii mai mari

Circa 500 de polițiști, membri ai apărării civile și ofițeri din Direcția penitenciară au protestat, la 15 decembrie, în fața Parlamentului de la Budapesta, cerînd salarii mai mari, informează agenția Reuters. Cele patru sindicate reprezentante ale protestatarilor au solicitat creșterea salariului real pe 1999, afirmînd că sporul de 18,2 la sută oferit de Guvern nu face decît să compenseze inflația. "Considerăm acceptabilă o creștere de cinci la sută a retribuției reale", a arătat Jozsef Gombos din Sindicatul Independent al Poliției. "Principala noastră revendicare este ca Guvernul să-și arate, în cele din urmă, disponibilitatea de a

discuta cu sindicatele, Bugetul pe 1999 oferă o creștere zero a salariului real", a declarat, la rîndul său, Zoltan Talaber, președintele uniunii lucrătorilor din apărarea civilă. Protestatarii au adresat o petiție premierului Viktor Orban și președintelui Parlamentului, Janos Ader. "Primesc circa 50.000 de forinți (230 dolari) net pe lună. Am doi copii, și eu și soția mea lucrăm, dar tot nu reușim să ne ajungem cu banii", a spus unul dintre manifestanți.

### Uraganul Mitch intensifică traficul de droguri prin Caraibe

Distrugerile de drumuri și poduri din America Centrală provocate de uraganul Mitch i-ar putea obliga pe traficanții de droguri sud-americani să trimită mai multe narcotice ilegale prin Caraibe, a afirmat la 15 decembrie un înalt responsabil al autorităților locale, citat de agenția Reuters. Potrivit lui Derek Haines, inspector-șef al Forței operative antinarcotice din Insulele Cayman, podurile distruse de ape de pe autostrada

Pan-American au încetinit fluxul drogurilor pe acest traseu și i-au determinat pe traficanți să se întoarcă la rutele maritime. Timp de circa un an ei au preferat traficul pe uscat, considerînd frontierele dintre statele central-americane mai ușor de penetrat. "Este de așteptat că în următoarele luni în SUA să intre mai multe narcotice venind pe diverse rute prin arhipelagul Caraibe decît cele venite prin Mexic, pe uscat", a arătat dl Haines. În ultimele săptămîni, în vestul arhipelagului Forța operativă antinarcotice din Insulele Cayman a capturat două transporturi masive de marijuana. Autoritățile au confiscat în total, în această perioadă, în apele teritoriale, mai mult de 680 kilograme de marijuana de calitate superioară, în valoare de peste 5 milioane de dolari.

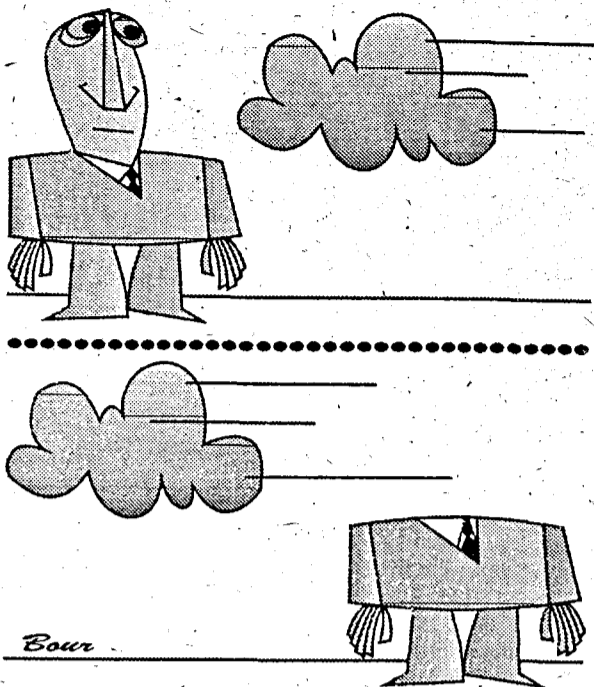
### Cambodgia și Thailanda vor colabora pentru a combate traficul de stupefiante

Autoritățile din domeniul combaterii drogurilor din Cambodgia și Thailanda au căzut de acord, la 17 decembrie, să înceapă cooperarea în zonele de graniță

în scopul opririi traficului de narcotice, informează agenția japoneză de presă Kyodo, citînd oficialități din cele două țări. Acordul survine după ce, în luna mai premierul cambodgian, Hun Sen, și omologul său thailandez, Chuan Leekpai, au semnat un memorandum de înțelegere privind colaborarea în domeniul combaterii traficului de droguri. Sum Manit, șeful Autorității Naționale de Combaterie a Drogurilor din Cambodgia, a afirmat că Thailanda a convenit să ajute Cambodgia punîndu-i la dispoziție echipamente și programe de pregătire, cu sprijinul Programului de Control al Stupefiantelor pe plan Internațional al Națiunilor Unite (UNDCP), cu sediul la Bangkok. Oficialitățile thailandeze menționează că, alături de pregătire, vor avea loc și acțiuni comune în zonele de graniță.

Potrivit lui Christian Kornevall, reprezentant al UNDCP, 50 la sută din heroina care circulă pe plan mondial provine probabil din regiunea Cambodgiei și a Thailandei. El a subliniat că UNDCP poate oferi finanțare, echipamente și pregătire, dar cea mai mare parte a muncii propriuzise trebuie să o facă cele două țări.

ZEXE!



## De data aceasta, vinovat de lipsa presiunii la gaz nu ar fi frigul, ci „jocul politic”

urmare din pagina 1

atmosfere, iar presiunea raportată de Romgaz la intrarea în centrală de 1,1 atmosfere. Dl Munteanu a declarat că, de fapt, a existat, în unele centrale, presiunea la nivelul de 0,1 sau 0,2 atmosfere. Primarul a intervenit susținând că i-au fost promise presiuni de peste 1,3, dar, în realitate au fost doar 0,3 atmosfere.

La prezentarea anterioară a situației, cei de la RAT au declarat că presiunea va scădea din cauza temperaturilor foarte mari, dar de această dată, deși a fost extrem de frig, vinovate nu au fost gradele în minus, ci „jocul politic”.

Prognosticul directorului de la RAT se dovedește sumbră. Nu se știe când va fi apă caldă și căldură, dar sistemul sfătuit să ne mulțumim cu temperaturi de 17 grade Celsius în apartamente. Totuși, avem o speranță: directorul Munteanu ne asigură că noaptea va fi mai cald. Funar a găsit în acest fapt un motiv de bucurie: îngrijorat de lipsa creșterii demografice în Cluj-Napoca, este optimist că, în aceste condiții, va crește natalitatea.

Viceprimarul Ruja pregătește desființarea rampei de la Pata Rît

## Din bugetul local va fi cumpărată o instalație de ardere a deșeurilor în valoare de 15 milioane dolari

În cursul lunii noiembrie, Primăria a primit o ofertă pentru o instalație completă de incinerare a deșeurilor, care va produce energie electrică, energie termică, borduri și dale rezultate din cenușă. Consorțiul de firme ofertant este reprezentat de POWER Canada (firma constructoare), AEC SUA (firma de consultanță), băncile EDC și GAAL, tot din SUA, și partenerul român Antrepriza Montaj Arad. Studiul de fezabilitate a fost întocmit de viceprimarul Ruja și urmează să fie propus spre votare Consiliului Local. Ruja consideră că oferta este avantajoasă din punctul de vedere al condițiilor și costurilor. Investiția pentru instalația complexă de incinerare este mult mai redusă decât toate celelalte instalații - 15 milioane dolari, plăți în rate trimestriale, în termen de

zece ani, cu o dobândă de 8 procente. Investiția este comparabilă, în opinia vicelui, cu cea necesară pentru o rampă ecologică de depozitare pentru 20 de ani, luând în vedere și faptul că se valorifică, prin instalație, aproximativ 90 la sută din deșeurile. De asemenea, taxa suplimentară pentru depozitarea și incinerarea deșeurilor este de patru dolari pe tonă, reprezentând dublul sumei care se plătește în acest moment pentru salubritate, taxă care este mult mai mică decât dacă s-ar cumpăra alte tipuri de instalații, a declarat Ruja. Terenul necesar amplasării este de 1,5 hectare, și, după toate probabilitățile, va fi pe platforma CUG, unde este posibilă instalarea, furnizarea energiei electrice, termice și racordarea la apa de răcire, la apa potabilă și la rețeaua de drumuri.



În prezentarea viceprimarului este prevăzută crearea a 44 locuri de muncă și valorificarea deșeurilor prin producerea a 33 milioane kwh pe an energie electrică, 15.000 gigacalorii pe an energie termică (abur și apă caldă), 10.000 tone pe an borduri de trotuare și dale pătrate și recuperarea deșeurilor metalice și nemetalice cu posibilități de revalorificare. Durata de montare a instalației este de șase luni, la care se adaugă și o perioadă de trei luni pentru instruirea personalului. La această dată, deșeurile solide menajere sînt depozitate la rampa de la Pata Rît, care este un focar de infecție și poluare, ca să nu mai vorbim de colonia de rromi care are ca „obiect al muncii” colectarea deșeurilor care se pot folosi.

A. M.

## Someș Dej se reorganizează

urmare din pagina 1

În luna ianuarie 1999, la S.C. Someș Dej, se va lucra parțial: aducerea buștenilor, tocarea lemnului, producerea apei pentru oraș, debitarea și recuperarea fierului vechi. Pentru continuarea activităților strict legate de fluxul tehnologic al celulozei, vor fi menținuți o parte din salariați, dar între 1.400 și 1.500 de oameni vor fi, însă, disponibilizați. Conducerea societății se străduiește să păstreze un nucleu de profesioniști cu care să continue activitatea, pentru ca firma să

rămână atractivă. Deși are datorii imense la furnizorii de energie și la bugetul statului, S.C. Someș prezintă interes, pentru investitori străini, îndeosebi. Aceștia ar dori să aibă nevoie de unitatea fluxului, începînd cu intrarea materiei prime în gară, continuînd cu tocarea lemnului, fabricarea celulozei și hîrtiei, fabricarea apei și terminînd cu epurarea apelor uzate. Conducerea societății ne-a

declarat că se pot dispensa de active precum atelierul electric și mecanic, transportul, confecțiile papetărie, fabricarea hîrtiei igienice. Decizia FPS de a recurge la o soluție de compromis, o combinație de lichidare cu una de redresare și privatizare, este diferită de cea anunțată inițial. Dezorientați de informațiile contradictorii și de neînțelegerea exactă a lucrurilor, salariații de la S.C. Someș nu au mai dat semne de răzvrătire, după protestul spontan ce s-a soldat cu blocarea șoselelor și venirea la F.P.S. Cluj.

## Cît mai sîntem, cît mai sînt. Ajutați-i pe bătrîni

La marginea județului, la frontiera cu Sălajul, în Căminul Spital de Bolnavi Cronici Cițcău, 134 de bolnavi și bătrîni își duc zilele de pe un an pe altul. Arareori sînt băgați în seamă de către semenii lor cu care soarta a fost incomparabil mai darnică.

În ajunul Crăciunului, la căminul din Cițcău au sosit ajutoarele, cu ocazia Sărbătorilor de iarnă. Grație Consiliului Județean (prin Victor Romulus Constantinescu), Regiei Autonome a Drumurilor Județene (prin Liviu Bota și Petre Fuia) și societății comerciale Sompan (prin ing. Emil Săvan), bolnavii din Cițcău au primit: ulei, făină, margarină, mezeluri, cozonaci, cornuri și alte produse de panificație. Administrația căminului a fost bucuroasă de ajutorul primit, mai cu seamă că, dacă nu le-ar fi primit, produsele trebuiau cumpărate, iar sacul este... gol. Directorul Florin Criste ne-a declarat că toate bunurile alimentare primite fac ca trecerea în noul an să fie mult mai ușoară. Aflat departe de capitala județului, căminul din Cițcău a mai fost ajutat, anul acesta, doar de Fundația Dalfsen O Europa, al cărei președinte este domnul Pete Minema. G.V.

## Amnesty International atrage atenția asupra unui nou caz de tortură în care sînt implicați ofițeri de poliție români

Organizația Amnesty International (AI) își exprimă îngrijorarea în legătură cu presupusele tratamente de tortură aplicate de ofițeri de poliție români unor adolescenți din localitatea Poiana Lacului, din județul Argeș, se arată într-un comunicat al organizației, remis, ieri, agenției MEDIAFAX.

Potrivit AI, la data de 4 septembrie 1998, trei ofițeri de poliție din satul Pădurău Deal, comuna Poiana Lacului, județul Argeș, l-au arestat la domiciliu pe Nicolae Cazacu, acuzîndu-l că a furat o bicicletă. În timp ce se îndreptau cu mașina spre secție, poliștii l-au bătut cu o rangă la glezne și la țalpi. Tratamentul a continuat apoi la secția de poliție, după ce Nicolae Cazacu a negat că ar fi fost autorul furtului. Potrivit declarațiilor lui Cazacu, în timpul interogatoriului, care a durat patru ore, a fost lovit cu pumnii și bătut cu un baston de cauciuc pe spinare și pe mîini.

În cursul după-amiezii poliștii l-au dat drumul, fiind transportat de prietenii săi la spitalul municipal din Pitești. Cu acest prilej, el a fost fotografiat și interviuat de mai mulți jurnaliști de la un cotidian local. În aceeași zi, înainte de a-l aresta

pe Nicolae Cazacu, poliștii au reținut patru adolescenți cu virstele cuprinse între 12 și 15 ani, interogîndu-i în legătură cu același furt, fără a-i anunța însă pe părinți și fără a le oferi un avocat. Potrivit mărturiilor lor, poliștii i-au lovit și i-au intimidat, obligîndu-i pe unul dintre ei să semneze o declarație în care recunoștea că este autorul furtului. Deși acesta negase că ar fi fost autorul furtului, părinții săi au adus, la Poliție, o bicicletă, pentru a despăgubi victima.

La 7 septembrie, Nicolae Cazacu a fost examinat de un medic legist, care a confirmat faptul că acesta prezintă multiple leziuni la mîini, nas și umeri. Potrivit certificatului medico-legal, se recomandau nouă zile de spitalizare, însă, ulterior, un alt medic a solicitat prelungirea tratamentului cu încă opt zile. La 24 septembrie, Nicolae Cazacu a înaintat o plîngere Procuraturii Militare din București. Potrivit AI, șeful Inspectoratului Județean de Poliție Argeș, care conduce ancheta asupra acestui incident, și-a exprimat îndoiala în legătură

cu veridicitatea celei de-a doua examinări medicale, spunînd că prelungirea tratamentului nu era necesară. Potrivit șefului IJP Argeș, el ar fi verificat personal leziunile suferite de Nicolae Cazacu, spunînd că nu a observat „aproape nici o urmă de bătaie”.

Pe de altă parte, șeful IJP Argeș a afirmat că nu poate lua măsuri disciplinare împotriva ofițerilor acuzați de tortură, fără existența unor dovezi concludente pentru a proba vinovăția acestora. El a precizat, însă, că îi va transfera, de la 1 octombrie, pe cei trei ofițeri, la un post de poliție din altă localitate. Potrivit AI, la această oră cei trei se află tot la secția din Poiana Lacului.

Amnesty International solicită autorităților române să declanșeze o anchetă rapidă, profundă și imparțială în cazul relatat. AI reamintește faptul că România, ca stat semnatar al Convenției internaționale împotriva torturii, se obligă să declanșeze o astfel de anchetă ori de cîte ori un cetățean român solicită acest lucru, chiar dacă nu există nici o plîngere în acest sens, dar există motive temeinice pentru a crede că un astfel de tratament a avut loc.

## Incognito

### România Mare în sediul F.P.S. Cluj

În inventarul pe care Radu Sârbu l-a transmis succesorului său la funcția de director al Direcției Teritoriale Cluj a F.P.S. se află și o hartă a României Mari (din perioada interbelică). Radu Sârbu a ținut-o la loc de cinste, loc pe care documentul și-l menține în noul sediu de pe strada Topliței. Probabil că în vizorul F.P.S. se află potențiali investitori din Moldova de peste Prut ori din Cadrilater.

## Mesaj

Primarul Clujului a făcut public un soi de comunicat, cu un conținut foarte scurt: „Locuitorii municipiului Cluj-Napoca ne asigură salariile. Pe ei îi slujim.” Enunțurile sînt semnate de însuși Gheorghe Funar. Conținutul primei afirmații îl știm demult, noi, contribuabilii. Cea de-a doua afirmație ar fi trebuit să fie, și ea, veche. În Legea 69 este consacrat faptul că funcționarul public este în slujba cetățeanului (și nu invers, cum au tras concluzia mulți contribuabili clujeni).

N.I. Incognito reamintește celui ce conduce Primăria că din banii locuitorilor sînt asigurate salariile rezonabile. Premiile, gratuitățile culinare și de natură industrială și le ia primarul cu acoperirea consilierilor.

## Toți ziaristii... e vînduți

Un ineputabil parlamentar a fost sfătuit, în conferința de presă, să nu mai răspundă întrebărilor tendențioase ale gazetarilor. Aceștia cîci ar fi, cu toții, vînduți străinilor. De aici se naște un paradox economic: România are mulți vînduți, dar n-are valută!

## Petardele au... bubuil

Clujenii spun că au avut parte, duminică seara, de cel mai frumos spectacol cu artificii. Cu ochii au fost văzute lucruri minunate, dar urechile au fost supuse unui chin rar înfîlmit. Unii credeau că s-a mutat în Transilvania războiul din Golf; cei de pe strada Iuliu Maniu se plîngeau că le cade tencuiala de pe pereți; cardiacii își căutau cu înfrigurare nitroglicerina. Pentru mulțumiri și nemulțumiri, show-ul din Piața „Avram Iancu” a fost, însă, o experiență unică.

CASA DE EDITURĂ  
**Adapoca**  
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
MARIA SĂNGEORZAN (redactor șef adjunct);  
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;  
E-mail: adevcj@mail.dntcj.ro

Secretar de redacție: Horea PETRUȘ  
Tel/fax: 19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16  
Telefoane: Publicitate: tel/fax: 19.73.04;  
Contabilitate: 19.73.07; Cultură,  
Eveniment, Politic: 19.74.90; Social,  
Economic: 19.75.07; Sport: 19.21.27;  
Difuzare, Mica publicitate: 19.49.81  
Subredacția Turda: tel/fax: 31.43.23;  
Subredacția Dej: tel/fax: 21.60.75

TIPARUL EXECUTAT LA **Garamond**